SJ JUMP COMICS DELUXE

BENGO! ベンゴ! 1

きたがわ翔

集英社

9784088597904

ISBN978-4-08-859790-4

C9979 ¥514E

1929979005146

定価 本体514円＋税

雑誌 43638－90

BENGO! 1 ベンゴ!

体育会系カタブツ弁護士・若林航大と
アメリカ帰りの茶髪のチャラ男・松下弁悟。
「ドラゴンボール」をこよなく愛する二人が
コンサバティブな日本の法廷に新風を巻き起こす!!
裁判員時代に贈る最強弁護士ロマン!!

KITAGAWA SHO
きたがわ翔
企画・原作
元榮太一郎
(弁護士ドットコム代表)
監修
ビギ☆ゴ!
1
BEGO!
JUMP COMICS DELUXE

CONTENTS

JUDGE#1 MEET AGAIN 3
JUDGE#2 WELL DONE 51
JUDGE#3 POSSIBILITY 79
JUDGE#4 COURTROOM TRIAL 105
JUDGE#5 MISUNDERSTANDING 129
JUDGE#6 THREE YEARS LATER 153
JUDGE#7 CROSS-EXAMINATION 181

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには いっさい関係ありません。

JUDGE 1 : MEET AGAIN

JUDGE 1 :
MEET AGAIN

BEGIN!

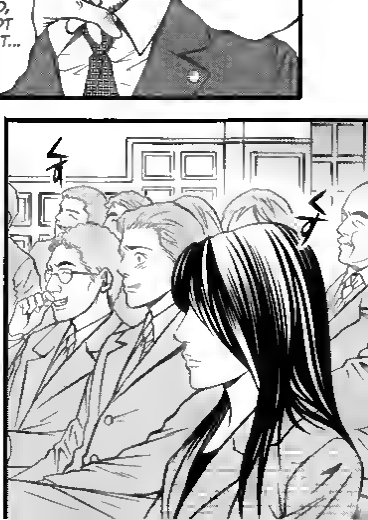
THE DEFENDANT, WHO WISHES TO BE THE SAME AS HIS BROTHER, HAS KILLED FOR A LARGE AMOUNT OF LOTTERY...
裁判所
THAT IS TO SAY, THAT THE LOCAL GOVERNING BODY THAT ADMINISTRATES THE LOTTERY IS...
IN OTHER WORDS, IN THE VIEW POINT OF THE DEFENDANT..
THI...
THIS IS A CASE OF MENTAL ABUSE!
Lawyer / Wakabayashi Koudai 28 years old

WHAT?

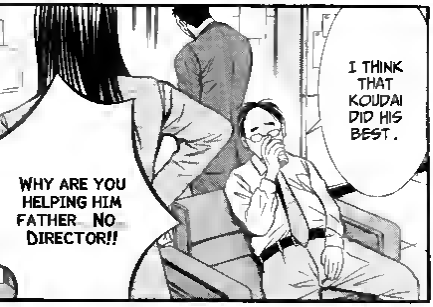
IT'S... IT'S... SUM-MARY...
あた
A SOFT SM, OH, THIS IS DIFFER-ENT AS WELL...

SM BY MENTAL...
UM... UMM, NO... MAYBE IT'S NOT THAT BIG BUT... IT IS....
NO, NOT THAT...

は…?



YOU HAVE RENEWED YOUR LOSING STREAK RECORD, WAKA-BAYASHI-KUN...
ONCE AGAIN,


WHY ARE YOU HELPING HIM FATHER NO DIRECTOR!!
I THINK THAT KOUDAI DID HIS BEST.

WELL... THERE WAS ALSO THE FACT THAT THERE WAS NO CHANCE OF WINNING FROM THE START...

IF WE DON'T CHANGE OUR CURRENT WAY OF DOING THINGS, THE PEOPLES' TRUST IN US WILL DE-CREASE!!
IF WE TAKE A CASE, IT MEANS WE HAVE TO WIN IT!!

SO.. SORRY FOR BEING UNRELI-ABLE
BUT....
IT SEEMS TO ME, THE MOST IMPOR-TANT POINT IS NOT ABOUT WINNING OR LOSING...
SAIBAN-IN SEIDO* HAS STARTED, A NEW ERA IS IN FRONT OF OUR EYES
BEST OF LUCK, WAKA-BAYASHI-KUN

*SAIBAN-IN SEIDO IS A LAW SYSTEM IN JAPAN

IT'D BE BEST IF YOU GAVE UP ON KOBANA-SAN
IF YOU MARRY HER THEN THE DI-RECTOR IS WILL BE YOUR FATHER-IN-LAW, I WOULD PASS IF IT WAS ME
IT'S UN-FORTU-NATE
I THOUGHT THAT EVEN IF I LOSE, I COULD AT LEAST SHOW HER A FEW MORE OF MY GOOD POINTS
GOOD POINTS, HUH
WELL, THERE'S NO OTHER WAY - THE WAY THIS PLACE IS TAKING CASES, IS A CASE ITSELF
ESPE-CIALLY THIS LAST ONE
"TWINS WHERE THE ELDER BROTHER ACCIDEN-TALLY WON THE LOTTERY AND HIS LIFE BECAME PROSPER-OUS" TO
"PLEADING MENTAL AN-GUISH, HE RIPPED OFF THE ADMIN-ISTRATION ORGANIZA-TION". CAN WE REALLY WIN SUCH A FOOLISH CASE!!
WHAT A JOKE!! IT'S AS IF THE WORLD HAS GONE MAD!!

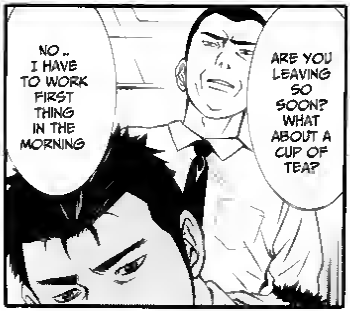
IT'S NOT A "JOKE".
UGH...
EVEN AT A GLIMPSE, THIS CASE LOOKED LIKE A "JOKE" BUT FOR THE PLAINTIFF, THIS IS A SERIOUS LAWSUIT.
BECAUSE OF THAT, WE THE LAWYERS, NEED TO BE SERIOUS AT ALL TIMES.
NOW EXCUSE ME,
I HAVE SOME BUSINESS TO ATTEND TO AT MY REAL HOUSE
ISN'T THAT SO, MIYAJIMA?
YE YEAH.

EVEN THOUGH HE'S BEEN TOLD IT'S SERIOUSLY IMPOSSIBLE...
WELL, WITH HIS FATHER BEING A HARD DEVIL PROSECUTOR
チャ...
FATHER, ARE YOU HERE?
I AM HOME
ピポ

5 MIN-
UTES!
GIVE ME
5 MIN-
UTES!!
ピーン

EVEN
THOUGH I
GOT USED
TO IT
SOME-
TIME
AGO..
AT LEAST
GIVE ME A
CALL WHEN
YOU COME
VISIT
THAT FATHER
WOULD BRING
HOME AN-
OTHER WOMAN
FOR SEX ON
THE ANNIVER-
SARY OF MY
MOTHER'S
DEATH REALLY
BLOWS MY
MIND.

JUST A LITTLE LONGER. SOON I WILL LIVE IN BIGGER HOUSE.
AND I WILL TAKE THIS BUDDHIST ALTAR WITH ME.
UNTIL THEN, PLEASE BE PATIENT, MOTHER.


ARE YOU LEAVING SO SOON? WHAT ABOUT A CUP OF TEA?
NO.. I HAVE TO WORK FIRST THING IN THE MORNING

EVERY PERSON HAS A FRONT AND A BACK SIDE
LIGHT AND DARK.
AS LONG YOU DON'T UNDERSTAND THAT...

YOU SEE KOUDAI,

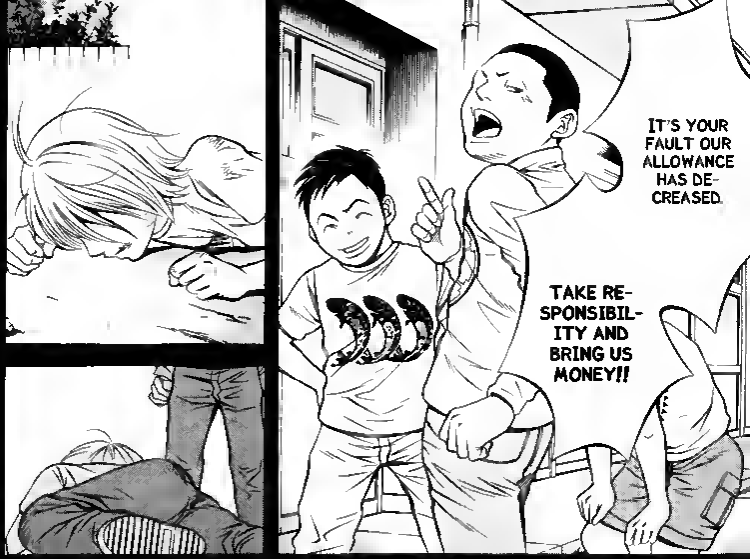
むっ
YOU WON'T BE A FIRST RATE LAWYER.

SEX DE-PENDANT SYN-DROME!!
SHUT UP, YOU COWARD!!
M*****L D*****S

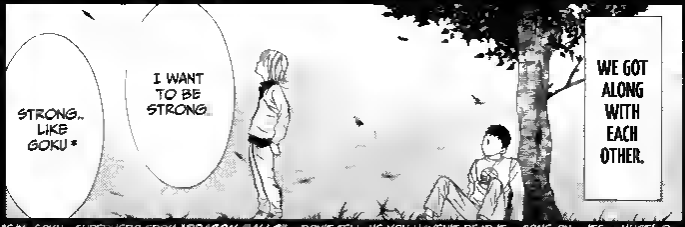
FIRST RATE LAWYER ...
ピキーン...

THERE IS A MEMORY THAT I JUST CAN'T FORGET
FROM MY PRIMARY SCHOOL YEARS...
TODAY I AM GOING TO INTRODUCE A NEW TRANSFER STUDENT
MY NAME IS... M... MATSUSHITA BENGO.
KOUDAI
A TINY KID WITH THIN, LIGHT BROWN HAIR AND A FACE THAT LOOKED LIKE A GIRL'S
PLE... LEASED TO MEET YOU...
THAT WAS MATSUSHITA BENGO.

IT MEANS THAT HE IS SOME KIND OF CELEB-RITY, RIGHT?
WHAT IS A NOUR-INSUI-SAN?**
HMM...
*THE KIDS HERE STILL DON'T KNOW THE MEANING OF THAT WORD
HIS GRAND-FATHER IS THE NOURIN-SUISAN* MATSU-SHITA SHINJI SAN
*MINISTER OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERIES
OI, BENGO
YOU ARE SO SMALL, YOUR NICK-NAME IS NOW KOBEN (SMALL SHIT)
THE BULLIES STARTED THE NEXT DAY.
BRING YOUR GRAND-FATHER HERE, KOBEN!!
THE BULLING ESCA-LATED.
NOT LONG AFTER THAT, "INSUFFI-CIENT RICE" WAS BEING REPORTED IN THE NEWS.
GYAHAHA, KOBEN ACTUALLY RESPONDED TO THAT!!
EH?



*EDITORS NOTE: SUPER SAIYAN IS A SUPERHERO FROM THE "DRAGON BALL" MANGA / ANIME



*E/N: GOKU -SUPER HERO FROM "DRAGON BALLS" -DON'T TELL ME YOU HAVEN'T READ IT... COME ON... IT'S A MUST! :P

MY PARENTS ARE GETTING DIVORCED
SO NOW... I HAVE TO GO OVERSEAS WITH MY MAMA...
OVERSEAS!?
I HAVE TO TRANSFER TO ANOTHER SCHOOL AGAIN...
TOMORROW, I WANT TO GIVE YOU SOMETHING
PLEASE WAIT AT THE BACK OF THE GYM DURING LUNCH BREAK...
THEN, DURING THE LUNCH BREAK ON THE "DAY".
IT WILL BE SO!!
EVEN IF WE GET SEPARATED, WE WILL BE FRIENDS FOREVER.
WE...

THIS IS A PRIMARY SCHOOL TOILET.
IF YOU ARE TAKING SHIT CLUMSILY, IN ONE MOMENT YOUR STATUS IN THE CLASS MIGHT CHANGE FOR THE WORSE... A VERY DANGEROUS ACTIVITY.
UGH, I GOTTA GO!!
SHIT, MY STOMACH HURTS.
MUST BE BECAUSE I RUSHED MY LUNCH
O! SOMEONE IS TAKING A SHIT!
UNKOMAN!*, UNKOMAN!!!
GYAHAHAHA, GET OUT!!
*"SHIT MAN"
WHAT'S UP WITH KOU-CHAN.
AT THAT TIME BENGO WAS...

HOLDING HIS OWN TREASURE - A COMPLETE SET OF DRAGON BALL AND WAITING FOR ME
OI, BENGO
YOU WERE THE ONE WHO WAS TAKING A SHIT IN THE TOILETS, RIGHT?
EH? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WELL, YOU WERE NOT IN HERE DURING LUNCH BREAK
PARA-PAPAM
YOU ARE PROMOTED NOW, FROM KOBEN (SMALL SHIT) TO DAIBEN (BIG SHIT) !!!
YOU ARE WRONG, I WAS AT THE BACK OF THE GYM DURING LUNCH BREAK...
AH!! KOU-CHAN!!

I....
I DON'T KNOW ANY THING...
HE STINKS - EVERY-ONE... RUN!!
GYAHA-HAHA, DAIBEN! DAIBEN!
kou...
ゴォ オ
オン...

.....
COW-ARD... HUH..
IN THE END, MAYBE I AM NOT THE TYPE OF MAN WHO HAS THE RIGHT TO MESS WITH FATHER.
WAKA-BAYASHI-KUN, A NEW CASE

THIS TIME A FIRM CALLED METABO COMPANY, IS BEING SUED.
WHAT KIND OF FIRM?
THEY MAINLY SELL DIET SUPPLEMENT BUT LOOK AT THIS ADVERT.
YOU TOO CAN BECOME INSTANTLY SLIM IN 7 DAYS!!
65kg▶43kg
THE PLAINTIFF IN THIS CASE IS A HOUSEWIFE, THE CLAIM IS FOR 10 000.000 YEN.
WHAT!! THIS IS UNMISTAKABLY CG!!

WAIT... PERHAPS..
HE THEN RECEIVED A SUMMON TO APPEAR IN COURT.

HE DISMISSED THE PLAINTIFF'S COMPLAINT.
ACCORDING TO THE PRESIDENT DIRECTOR,
CONSUMING THE PRODUCT WON'T MAKE YOU LOSE WEIGHT, YOU WILL GAIN WEIGHT

WOULD YOU MEET THE PRESIDENT DIRECTOR AND DISCUSS OUR FUTURE POLICY, AFTER THIS, KOUDAI.
I HAVE TO DEFEND THAT FRADULENT FIRM...?

DIRECTOR!!

WELL... YOU, WHO ARE CONSTANTLY RENEWING YOUR LOSING STREAK, WILL BE PERFECT FOR THIS KIND OF STUPID CASE.

FOR THE PLAINTIFF, THIS IS NOT SOMETHING STUPID!!
I WILL TAKE MY LEAVE NOW!!
はー
はー
SO..
IS THIS THE "FIRM"...?
(株)メタボ・カンパニー

I HAVE BEEN WAITING FOR YOU...
Metabo Company President Director / Ehara Jirou

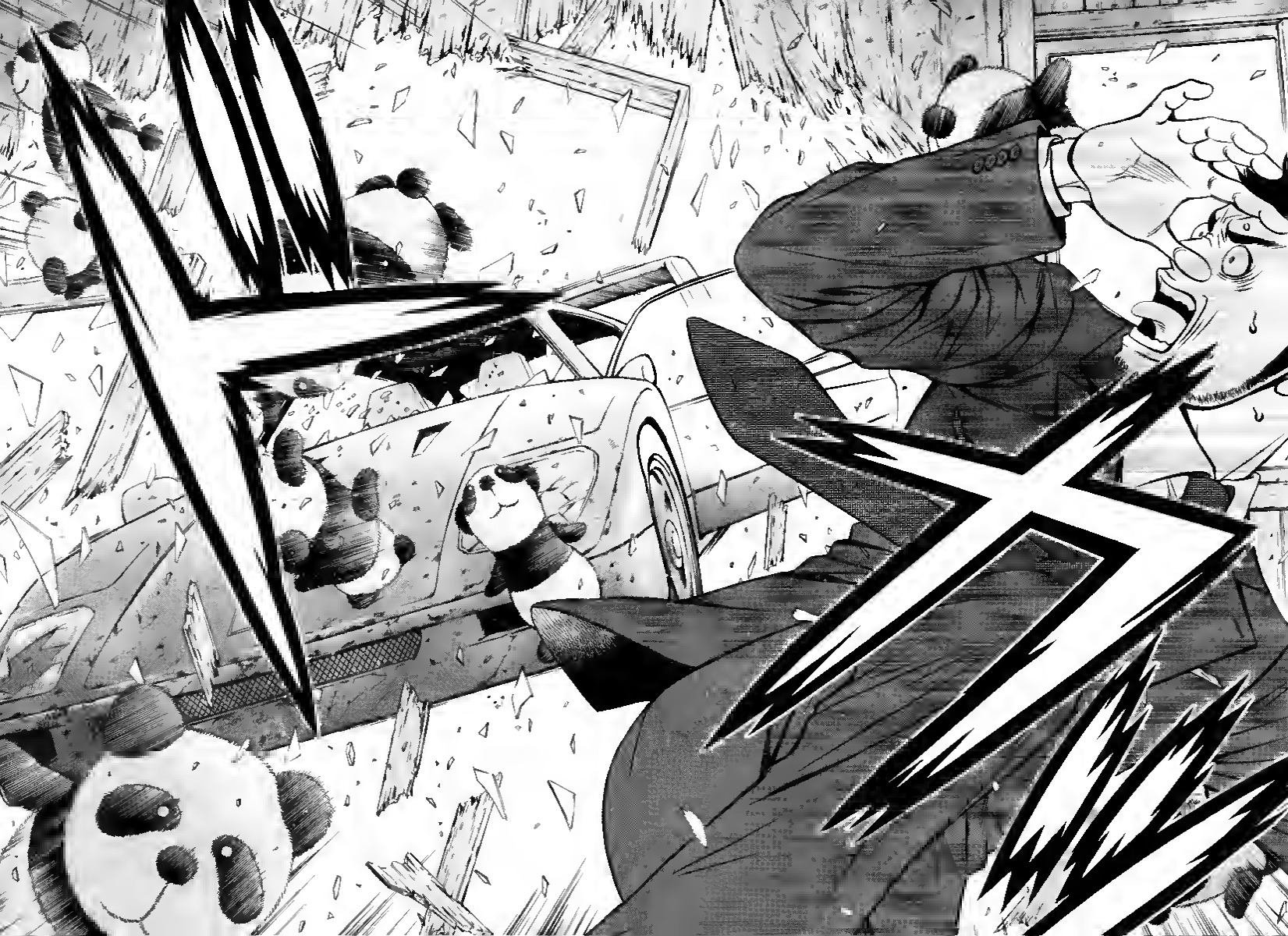
PLEASED TO MEET YOU, I WILL BE HANDLING YOUR CASE I'M WAKABAYASHI

BUT, WITH THIS KIND OF CASE...
COULD YOU PLEASE DO THE CASE PRO BONO, MR LAWYER
UWA- THE INSIDE IS SHABBY AS WELL...
AS YOU SEE, WE ARE JUST A SMALL COMPANY.

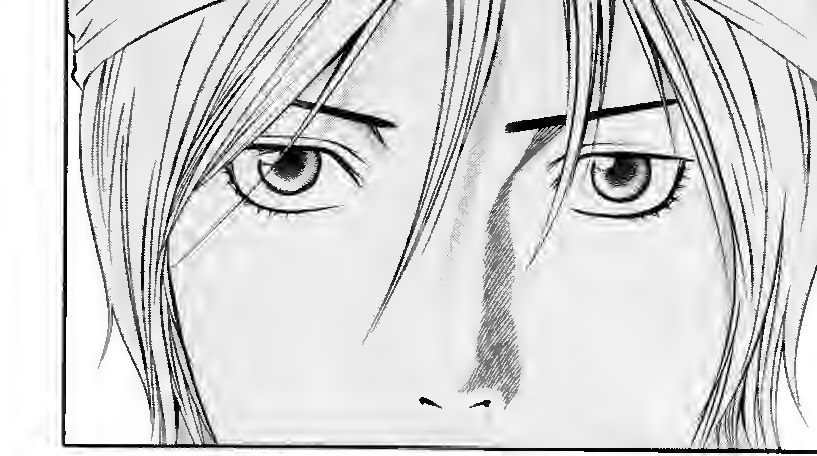
WHA- WHAT ARE THOSE?
I THINK CONSUMER CONTRACT LAW CHAPTER 4, WHICH IS "MISLEADING ADVERTISING" AND "ASSERTIVE INTERPRETATION OFFER" WILL BE TAKEN INTO ACCOUNT.
AND THEN SELLING IT TO A CUSTOMER WHICH IS THE PLAINTIFF, CORRECT?
WHICH CONTAINS THE "CERTAINLY BECOME SLIM" BUSINESS EXPRESSION...
YOUR FIRM IS MAKING THE "YOU TOO CAN BECOME INSTANTLY SLIM IN 7 DAYS" PAMPHLETS
WHAT?!!
IF THIS CASE GETS TAKEN TO COURT, THERE IS A CHANCE THAT YOU WILL HAVE TO CEASE SELLING THIS PRODUCT..
WELL, IN OTHER WORDS,
... CAN YOU PUT IT IN SIMPLE WORDS?

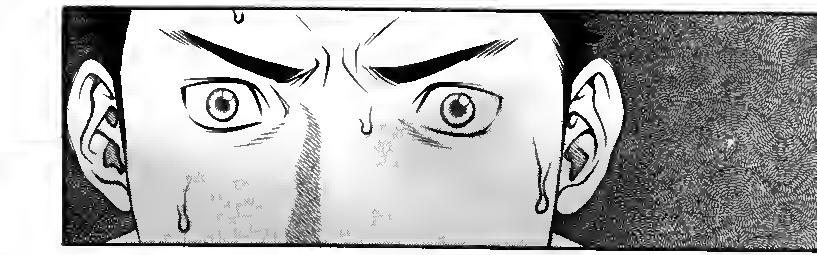
MI... MR LAWYER, THE TRUTH IS THAT YEARS AGO I DIVORCED WITH MY WIFE..
THAT'S WHY IT'S EVEN HARD FOR ME. I AM HERE TO INFORM YOU THAT WE SHOULD SETTLE THE CASE BY THE REFUNDING THE CUSTOMER'S MONEY
TE... TEN!?
AS SHE HAD GIVEN BIRTH TO MY 10 KIDS.
AND SHE CLAIMED A HUGE AMOUNT OF COMPENSATION.
ORE ORE SAGI!!
How an accident?
My grandson, Tatsuya?
That is terrible!
KITAGAWA Shou sensei, sorry
AND ON TOP OF THAT, WE HAVE BEEN DECEIVED MANY TIMES BY THAT THING THAT HAS BECOME POPULAR RECENTLY
AND THAT IS?

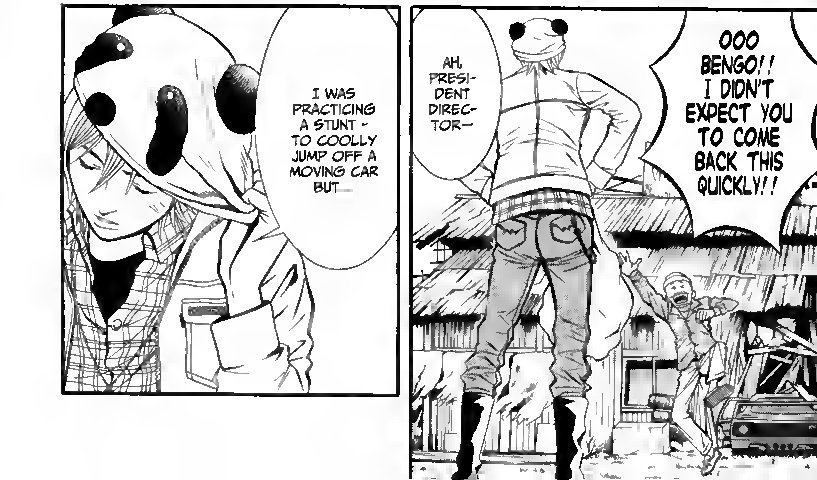
E... EXCUSE ME, EHARA-SAN.
THAT'S WHY WE DON'T HAVE MONEY TO PAY RIGHT NOW!!
IF ONE DEVEIVES ME, I WONT KNOW WHICH IS WHICH
NOR WHO IS WHO. THAT'S WHY WE ALWAYS GIVE THEM THE MONEY!!
I HAVE TEN KIDS, RIGHT!?
TO BE HONEST ABOUT THIS LAW-SUIT...
THAT HAS NO CON-NECTION TO THE CASE.
THE CHANCES OF WIN-NING ARE QUITE UNFAVOR-ABLE..



WHA-
WHA-
WHA...
WHAT THE HELL IS THIS?
A LITTLE CLOSER AND I WOULD BE DEAD..
WHAT THE HELL IS THIS?
A PANDA DOLL!?
..IT'S BENGO
BENGO ...!?
BENGO HAS COME BACK!!






I WAS PRACTICING A STUNT - TO COOLLY JUMP OFF A MOVING CAR BUT...
AH, PRESI-DENT DIREC-TOR—
OOO BENGO!! I DIDN'T EXPECT YOU TO COME BACK THIS QUICKLY!!

ALL OF THESE ARE... CONTRACTS!
WELL ... ♪
IT'S OKAY, NEVERMIND THAT- WHAT ABOUT THE CASE OF MY PRODUCTS IN CHINA?
BUT I THINK THERE WAS SOMETHING WRONG WITH THE HANDLE
THIN, LIGHT BROWN HAIR AND THAT FEMININE SIDE VIEW.
BY THE WAY, THE PANDA AND THE PANDA COUNTRY ARE SO EASY!!
HERE ARE SOME SOUVENIRS!!
はっはっは
OO!!! GREAT!!! JUST AS I EXPECTED FROM YOU!!!
HUH?
COULD THIS HAPPY-GO-LUCKY MAN BE...
BECAUSE I DIDN'T KNOW WHEN YOU WOULD COME BACK FROM YOUR TRIP, I MADE A REQUEST TO ANOTHER LAWYER!!
MAYBE...

LET ME INTRODUCE YOU. NO MATTER WHAT HE LOOKS LIKE, HE IS MY CHARISMATIC BUSINESSMAN.
PLEASED TO MEET YOU.
FROM THE BEGINNING, HE WAS LIVING AS THE PRODIGY OF A HOLLYWOOD ACTOR BUT FOR SOME REASON HE COMES BACK HERE..
I WANT TO DRINK, MAY I HAVE SOME OF YOUR TEA?
ESPECIALLY WHEN PERSUADING WOMEN, HE IS AT THE LEVEL OF A NUMBER 1 HOST!!
IF WE LEAVE THIS IN HIS HANDS, THE CASE WILL BE A SUCCESS.
I HAVE TO GO OVERSEAS WITH MY MAMA.
THAT BENGO...!

YOU'RE BENGO, RIGHT!?
IT'S ME KOUDAI!!
WAKABAYASHI KOUDAI!!

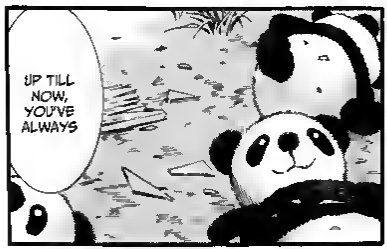
WHO ARE YOU?
DO YOU KNOW HIM?
HE DOESN'T REMEMBER ME!?
IN... IN PRIMARY SCHOOL...
WE TALKED ABOUT DRA... DRAGON BALL...
I TRANSFERRED TO MANY SCHOOLS IN MY CHILDHOOD
WA... WAIT, CALM YOUR SELF. IS THIS GUY REALLY THAT BENGO!?
WITH A BODY THAT SEEMS TO HAVE NO POWER AND A SLOW WAY OF TALKING.
ON TOP OF THAT, A CHARISMATIC BUSINESSMAN!?
WHY IS THERE A LAWYER HERE?
WELL BLA BLA BLA...

WELL, JUST LIKE THAT, MR LAWYER.
WHAT THE HECK... AGAIN.
YEAH?
THE CLAIM?
WHOA. IS IT REAL?
WHAT!? WHAT ARE YOU IMPLYING, EHARA-SAN!?
PLEASE CANCEL THIS CASE
LATER WE'LL DO SOMETHING ABOUT IT
THERE ARE ALSO PUNITIVE MEASURES OVER THE CRIME OF SWINDLING.
AND ABOUT CIVIL LAW CHAPTER 96 OF DELICT CANCELLATION!!
YOU CAN'T RANDOMLY DO THAT!! THE CIVIL LAW CHAPTER 95 CONCERNING INVALID MISTAKES!!
THIS KIND OF TROUBLE, IF LEFT TO HIM - MOST OF THEM ARE...

THERE-
FORE IN
THE "LOSE
PLOT"
CONDI-
TION...

WHA...
WHAT?

WEAK,
RIGHT?


UP TILL
NOW,
YOU'VE
ALWAYS

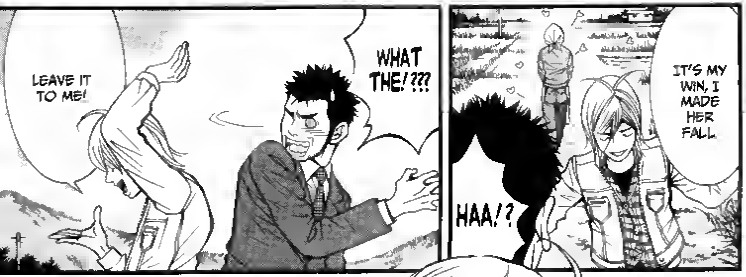
YOU HAVE
A BULKY
BODY BUT
MR
LAWYER,
YOU
ARE
REALLY..

BEEN A LOSER RIGHT?

WRONG
I DON'T KNOW ANY-THING...
SORRY FOR BEING UNRELI-ABLE...
YOU ARE WRONG!! A LAWYER... NO, FOR A HUMAN THE IMPORTANT THING IS NOT WINNING OR LOSING!!
WHAT IS RIGHT AND WHAT IS WRONG..
IN OTHER WORDS
THE TRUTH !!!
THE POWER TO EVALUATE THE TRUTH!!
MI MR LAWYER!

HMMM ?
IT SOUNDS LIKE A MERE THEORY TO ME..
AFTER ALL, THIS WORLD IS--
A "WINNING IS EVERYTHING" WORLD, RIGHT?
HEY, YOU!!
YOU ARE THE ONE THAT CRASHED A CAR THROUGH MY FIELD, RIGHT!?
THE CABBAGES ARE ALL MESSED UP NOW! HOW WILL YOU COMPENSATE ME!?
AH..
SORRY..

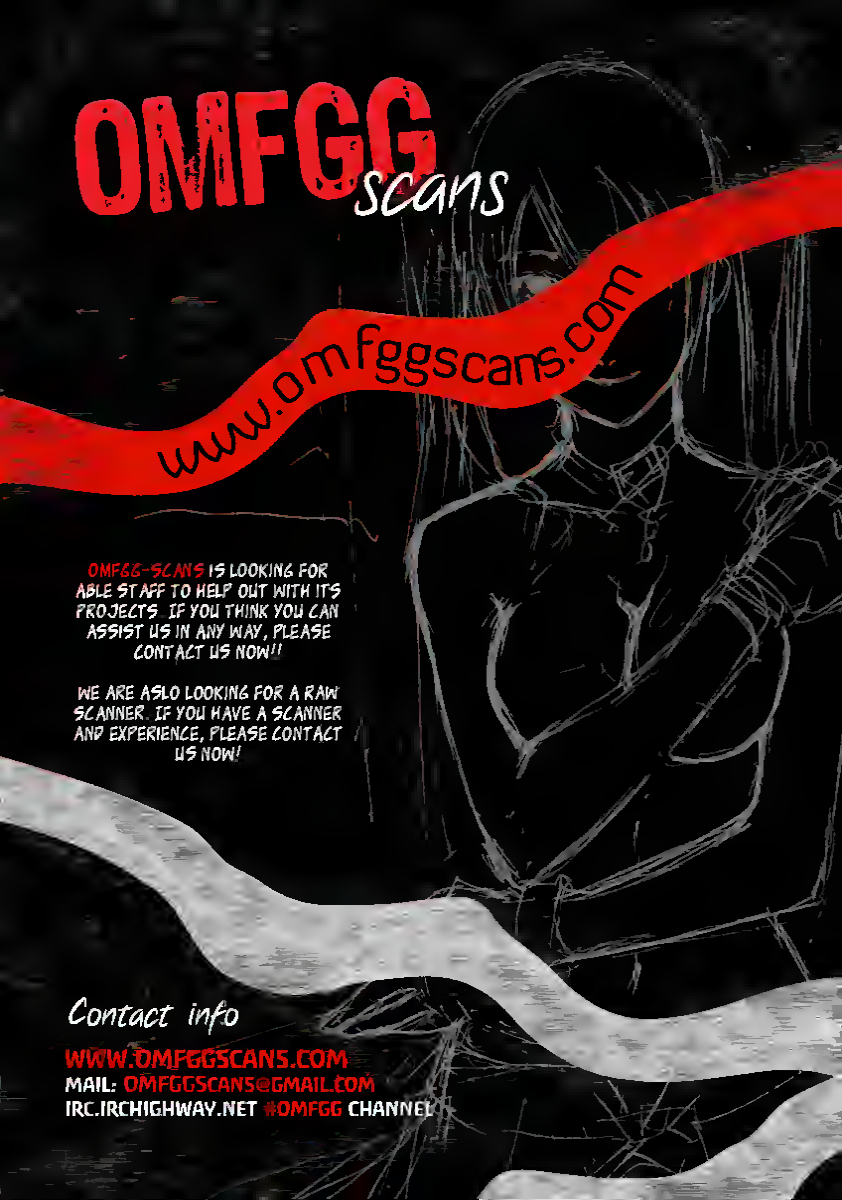
ACT RESPONSIBLY!!
HIS TONE CHANGED ...?
I WAS TRYING TO BE TOM CODY FROM MY FAVORITE MOVIE "STREETS OF FIRE" AND...
WHA... WHAT?
DO YOU KNOW THE LINE FROM LAST SCENE?
!?



*E.N: KAA ME HA ME HAAA IS A POWERFUL TECHNICQUE GOKU USES IN DRAGON FALL

HA
A
A!!
JUST AS I THOUGHT, HE IS...
AND THAT WAS THE SHOCKING REUNION WITH THE GENIUS LAWYER,
WHO WILL SHAKE THE COUNTRY, MATSU-SHITA BENGO.

OMFGG
SCANS
CREDITS
SCANNER:
CLAUDIA
TRANSLATOR:
JWAVE
PROOFREADER:
NANTALITH
CLEANER:
TEAPARTY
TYPESETTER:
CLAUDIA
QC:
IAMTURDEL
BENGO!


OMFGG
scans
www.omfggscans.com
OMFGG-SCANS IS LOOKING FOR ABLE STAFF TO HELP OUT WITH ITS PROJECTS. IF YOU THINK YOU CAN ASSIST US IN ANY WAY, PLEASE CONTACT US NOW!!
WE ARE ASLO LOOKING FOR A RAW SCANNER. IF YOU HAVE A SCANNER AND EXPERIENCE, PLEASE CONTACT US NOW!
Contact info
WWW.OMFGGSCANS.COM
MAIL: OMFGGSCANS@GMAIL.COM
IRC.IRCHIGHWAY.NET #OMFGG CHANNEL

WANTED

DEAD OR ALIVE

from OMFGG scans

JAPANESE TRANSLATOR

if you capture one

VISIT US AT
WWW.OMFGGSCANS.COM
OR MAIL US AT OMFGGSCANS@GMAIL.COM
OR COME TALK TO US AT #OMFGG CHANNEL

REWARD

faster releases!!!

OMFGG Scans

RANDOM RANTS

THIS CHAPTER WAS VERY HARD TO TRANSLATE BECAUSE IT HAD LOTS OF LEGAL TERMS AND WE ALL KNOW HOW TROUBLESOME THIS CAN BE..!
SO I WOULD LIKE TO THANK JWAVE AND NANTALITH FOR TRANSLATING AND PROOFING IT WE LOVE YAAAAA
AND I LOVE BENGO <3

OHH AND DON'T TELL ME THAT YOU HAVEN'T READ OR WATCHED DRAGON BALLS FOR CRYING OUT LOUD IT'S A CLASSIC!!! HEHEHE

-IMATURDEL- DO I MAKE A TRIP TO THE DONUT SHOP BEFORE GOING HOME OR NOT?
-VAVOYSH- I DON'T CARE BECAUSE I WILL KILL YOU IF YOU TRY
-IMATURDEL- SUCK IT VAVOYSH, I GOT DONUTS AND YOU FAILED TO KILL ME

<ITZRAYZ> I LIKE TO DEDICATE ONE RANT TO HYUVER ABOUT ONE SUBJECT WE RECENTLY DISCUSSED
<ITZRAYZ> "MESSIAH COMPLEXES ARE OVER-RATED."

EVEN IF WE ARE SEPARATED, WE ARE FRIENDS, RIGHT KOU-CHAN?
KOU-CHAN
A "WINNING IS EVERYTHING" WORLD, RIGHT?
AFTER ALL THIS WORLD IS...
ARE THE SAME PERSON!?
THAT BENGO THAT HAD PURE EYES AND THIS HAPPY GO LUCKY MAN
JUDGE2: WELL DONE

JUDGE2:
WELL DONE

CHARISMATIC BUSINESS MAN?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, WAKABAYASHI-KUN?
花
事務所
小
法
WELL... HE SAID "I WILL LET HIM HANDLE THIS CASE SO..
PLEASE CANCEL THIS CASE, MR LAWYER."
AND YOU RETURNED SHAMELESSLY WITHOUT DOING ANYTHING.
WELL, I DIDN'T WANT TO LEAVE IT LIKE THAT EITHER, BUT HE WAS BEING SO PERSISTENT...!!
GOOD DAAAY!

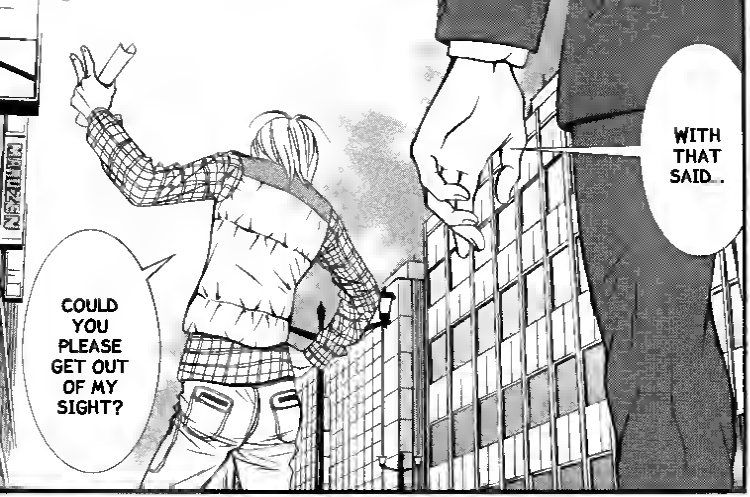
キャラン
HI! I'M MATSUSHITA FROM THE METADO COMPANY.
BENGO!!
THE OWNER SAID HE SENT THE COMPLAINT LETTER HERE.
MAY I TAKE A LOOK AT IT?
AH— SORRY FOR MAKING A FUSS—
BUT COULD I TAKE A LIL BIT OF YOUR TIME?

HUH!?
IT'S HIM.
IS IS THIS THE "CHARISMATIC BUSINESSMAN"?
NO, CAN'T BE. HOWEVER YOU LOOK AT IT, HE'S A PART-TIMER TYPE OF...
WELL, THE CHARACTERS ARE TOO MANLY FOR A WOMAN TO HAVE WRITTEN THIS.
JYA, I WILL TAKE THIS! SEE YA.
WA-WAIT!!
PLEASE WAIT, BEN... NO, MATSUSHITA-SAN!!

WELL... JUST..
WHAT'S WRONG, KOBA-NA-SAN?
HE'S INTER-ESTING
THAT GUY
THE COURT'S LETTERS WERE BEING SENT TO..
ERM, MATSU-SHITA-SAN.
IT'S BETTER IF THIS CASE WAS HANDLED BY US..
WE WILL PROFES-SIONALY..

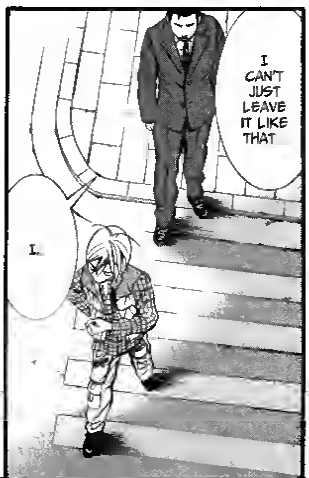
BUT YOU WANT TO SETTLE THIS WITH..
"RECONCILIATION MONEY", RIGHT?
THE BASIC IS THAT WITHOUT PAYING ANYTHING, THE CASE GETS SETTLED.
...YOU
DO.. DO YOU REALLY NOT REMEMBER ME..?
WHAT HAPPENED TO YOU? THE YOU IN PRIMARY SCHOOL WAS MORE INNOCENT, GENTLE..
SHUT UP!!
!?

I WAS BEING BULLIED BECAUSE OF MY HAIR COLOR AND MY GRANDFATHER'S POSITION...
I DON'T WANT TO REMEMBER ANYTHING ABOUT THAT TIME...
TO PUT IT BLUNTLY...
I DON'T WANT TO MEET...
PEOPLE LIKE YOU, WHO KNEW ME WHEN I WAS A KID.


COULD YOU PLEASE GET OUT OF MY SIGHT?
WITH THAT SAID...

.....
I...

I OWE YOU SOME-THING!!


I CAN'T JUST LEAVE IT LIKE THAT
I...

I AM SERI-OUS!!!
WELL, I HAVEN'T RE-CEIVED ONE, RIGHT?
OH YEAH.. GIVE ME YOUR BUSI-NESS CARD
ガシッ
HMM.. WAKA-BAYASHI KOUDAI
NICE TO MEET YOU, MY NAME IS KOUNO.

I AM THE ONE THAT METABO REQUESTED TO HANDLE THIS CASE.
小佐伝法律事務所
弁護士
石森 峻大
スッ…
WAKA-BAYASHI KOUDAI, PLEASED TO...
ME!?
AND THIS OVER HERE IS PART-TIMER, MATSU-SHITA BENGO
WHAT THE HELL WERE YOU SAYING, THAT IS AN OFFENCE TO LAWYERS...!!
I LET YOU SIT HERE BECAUSE YOU PROM-ISED NOT TO SAY ANY-THING ABOUT MY WAY OF DOING THINGS, RIGHT?

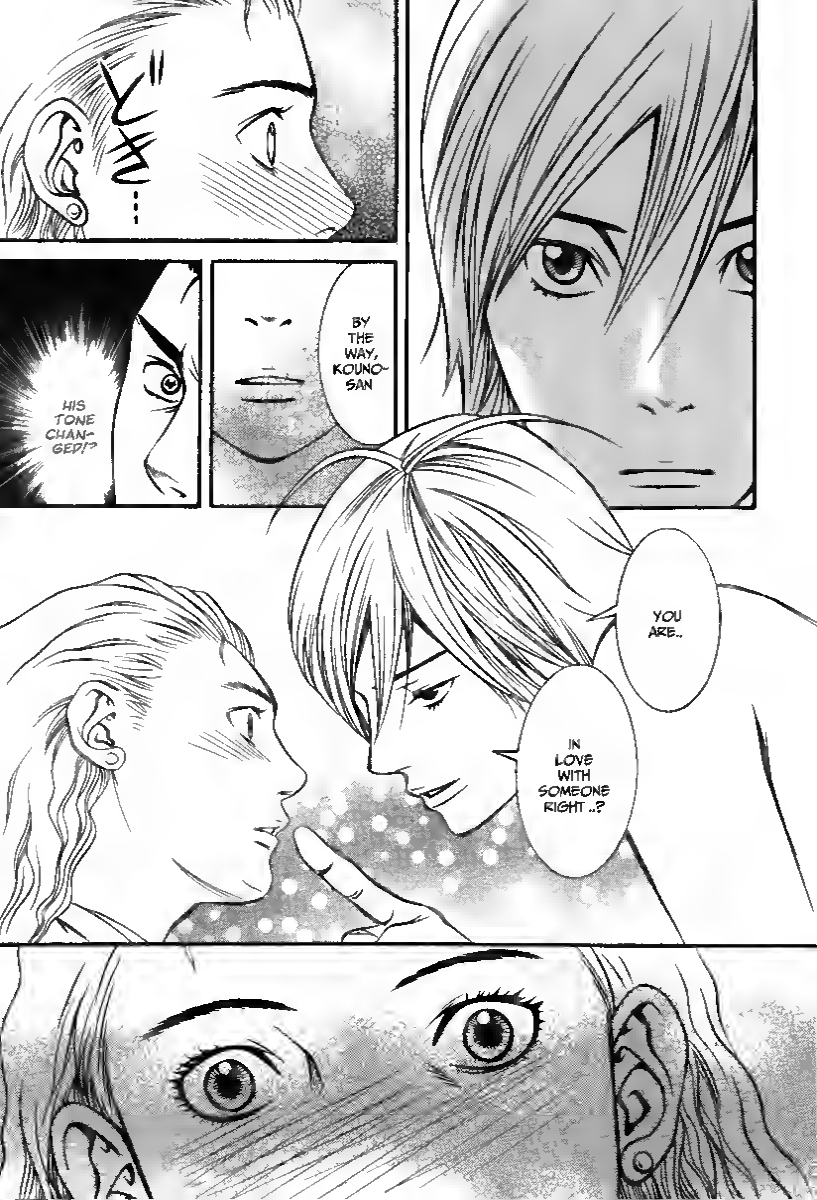
WELL... ALL THAT I WANT TO SAY IS WRITTEN IN THAT COMPLAINT LETTER
I DON'T HAVE ANYTHING MORE TO SAY HERE...
"BY CONSUMING SOME BOXES OF THE METABO COMPANY'S SUPPLEMENT "MADONNA SLIM"
MY WEIGHT INCREASED BY 10 KG."
.....
I CAN CONCLUDE SOME THINGS JUDGING FROM THE NATURE OF THINGS...
IS THERE A CHANCE THAT YOU WERE EXPECTING TOO MUCH
FROM THE SUPPLEMENT'S FAT BURNING EFFECT, AND YOU ARE JUST EXAGGERATING?
ARE YOU SAYING THAT I'M LYING!?

ADDED TO THAT, YOUR TALKING STYLE MAKES A FOOL OUT OF PEOPLE..
ARE YOU REALLY A LAWYER!?
Ht
SO.. SORRY..
BUT THERE'S NO WAY A PERSON LIKE YOU CAN UNDERSTAND..
SLENDER, HANDSOME..
AND YOU ARE A LAWYER.
YOU ARE JUST LIVING A LIFE WITHOUT ANY COMPLEXITIES, RIGHT?
!?

HOW DOES IT LOOK? MY BODY.
WELL, I CAN'T BE COMPLETELY NAKED HERE...
ばか
WHAT?
WA-
WA-
BEFORE I BECAME A LAWYER,
THERE WAS A TIME WHEN I WAS AIMING TO BE A COMEDIAN..
NORMALLY.. I LACK IMPACT...
HOW DO I SAY THIS..

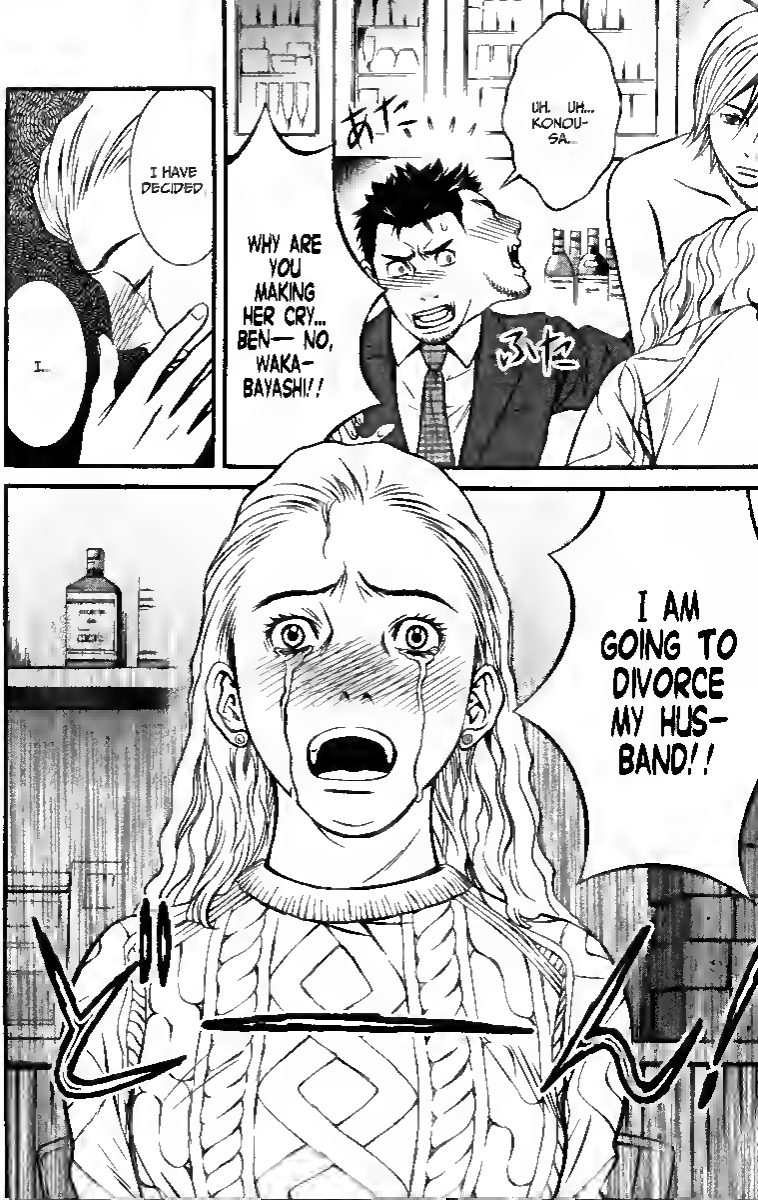
AT THAT TIME I WAS DESPERATELY TRYING TO MAKE THE STAFF AT WORK LAUGH-
NAKED IN THE KARAOKE BOX!!
THEY YANKED ON THE CLOTHESPINS CLAMPED ON MY NIPPLES WHILE I WAS SINGING HIRAI KEN'S "OOKINA FURUDOKE!" PASSIONATELY.
I EVEN DEVELOPED A FUSION OF KARAOKE AND SEXUAL HARASSMENT. BUT IN THE END...
THE MOST IMPORTANT THING TO MAKE PEOPLE LAUGH IS THE IMPACT OF YOUR LOOKS.
THE ONE THAT POINTED THIS OUT WAS UESHIMA RYUUHEI OF DACHYO GROUP!!

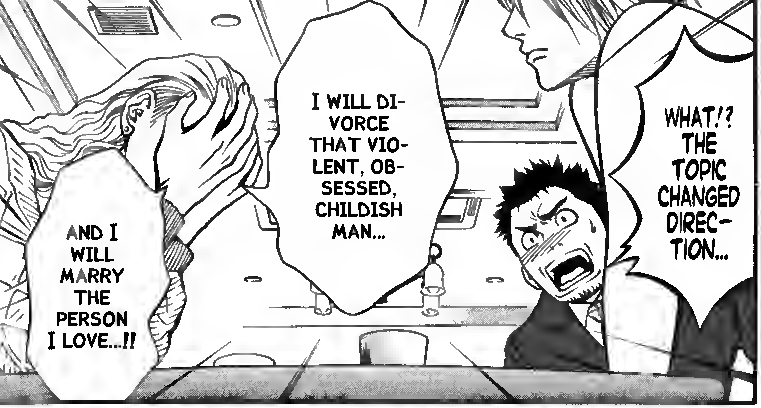
AFTER THAT, I TRIED TO EAT WITH ALL MY MIGHT, BUT I JUST COULDN'T GAIN WEIGHT
AFTER ALL, I AM JUST IMPER-FECT
130
HAHAHAHAHA, WHAT THE HELL IS WRONG WITH YOU!? YOU ARE LIKE A PERVERT, WAKABAYASHI-SAN!!!
NNNN-NOOO, I AM NOT A PER-VERT!!
THE DIRTY TALK CONTIN-UED FOR AROUND 30 MIN-UTES
HOW WILL BENGO DIS-SUADE HER FROM TAK-KING LEGAL ACTION?
Still half naked.


ビキ…
BY THE WAY, KOUNO-SAN
HIS TONE CHANGED!?
YOU ARE..
IN LOVE WITH SOMEONE RIGHT ..?

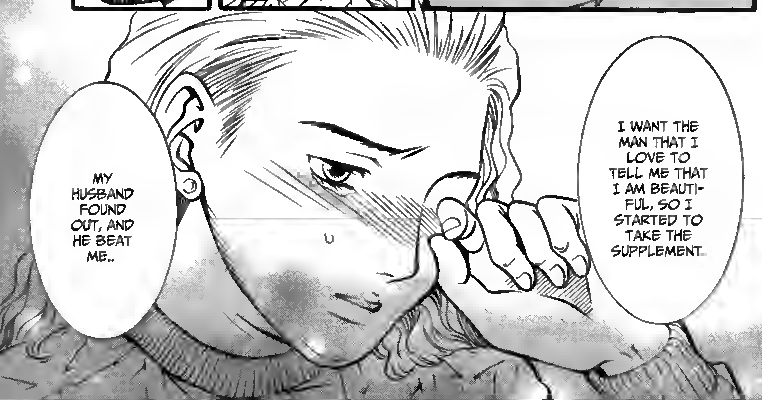
IS THAT PERSON YOUR HUS-BAND?
OR MAYBE...
WH... WHY?
FOR THE SAKE OF THE ONE YOU LOVE, YOU WERE PLAN-NING ON LOSING WEIGHT, RIGHT?
SOME-ONE ELSE...
WHAT THE HELL IS THIS...
EVERYONE FALLS IN LOVE WITH SOMEONE IF WE WANT TO USE AN EXAMPLE, IT'S JUST AS NATURAL AS FOR GOKU TO GROW A TAIL..
IT'S NOT A STRANGE THING.
LOOKS LIKE I GOT IT RIGHT..

IF HE REALLY LOVES YOU, HE SHOULD HAVE SAID...
IT'S ALRIGHT, EVEN WITHOUT THOSE SUPPLEMENTS, YOU ARE BEAUTIFUL
WELL... I...
"YOU ARE PERFECT THE WAY YOU ARE RIGHT NOW"...
This case is
MINE...!
しゃっ
わっ


I HAVE DECIDED
I...
WHY ARE YOU MAKING HER CRY... BEN— NO, WAKA-BAYASHI!!
UH. UH... KONOU-SA...
I AM GOING TO DIVORCE MY HUS-BAND!!


WHAT!? THE TOPIC CHANGED DIRECTION...
I WILL DIVORCE THAT VIOLENT, OBSESSED, CHILDISH MAN...
AND I WILL MARRY THE PERSON I LOVE...!!

THAT COMPLAINT LETTER WAS WRITTEN BY YOUR HUSBAND, RIGHT?
YES.
.....!!


I WANT THE MAN THAT I LOVE TO TELL ME THAT I AM BEAUTIFUL, SO I STARTED TO TAKE THE SUPPLEMENT.
MY HUSBAND FOUND OUT, AND HE BEAT ME..

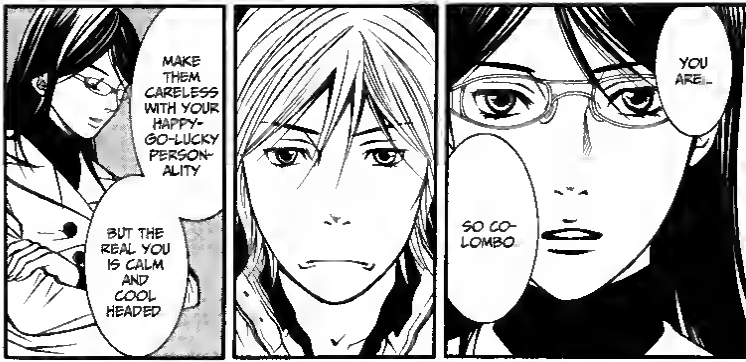
AND JUST LIKE THAT, SHE BEGAN TO TALK.
SHE ENDURED HER HUSBAND'S AFFAIR AND VIOLENCE.
"YOU HAVE BEEN STRESSED OUT AND BECAUSE OF OVER-EATING YOU GOT FATTER.
THIS TIME SUE THE SUPPLEMENT COMPANY AND GET ME SOME MONEY" THAT WAS WHAT HE SAID.
I AM GOING BACK NOW.
I AM VERY SORRY.
AND NOW THE PERSON SHE LOVES, CAN BE WITH HER EOR EVERTHING SHE IS.... A VERY KIND PERSON...
I DON'T WANT TO BE A PAWN OF MY HUSBAND ANYMORE.
CANCELLED.
SO... THE CASE IS...

still half naked
KONOU-SAN, IF YOU HAVE ANY DIFFI-CULTIES WITH THE DIVORCE,
PLEASE COME TO KOBANA LAW OFFICE ANY-TIME
THANK YOU VERY MUCH
I HAVE ALWAYS MISUNDER-STOOD-LAWYERS
I THOUGHT THEY WERE SERIOUS AND STIFF PEOPLE..
BUT THERE ARE ALSO PEOPLE LIKE YOU THAT ARE FUNNY AND KIND..
KAA... ME...
HA... ME...
カバッ
ガバッ
ガバッ

HAAA!
WHA-AA!?
HAAAA, IT'S DONE - IT'S DONE
IT'S GREAT, RIGHT WITH THIS KOBANA LAW OFFICE WILL PROSPER.
YOU FUNNY AND KIND WAKA-BAYASHI-SAN.
I AM NOT HAPPY!! YOU VIOLATED LAWYER CODE CHAPTER 74 WHEN YOU WERE PRE-TENDING TO BE ME. DO YOU UNDER-STAND!?
I DON'T CARE ABOUT THAT...
AFTER ALL, INSIDE THAT WOMAN'S HEAD IS JUST LOVE, EVEN IF SHE FOUND OUT SHE WON'T CARE.
DID YOU KNOW ABOUT IT FROM THE BEGIN-NING?
THAT THE HUSBAND WAS THE ONE PULLING THE STRINGS

WELL, IT WAS JUST A FEELING
I HAVE TO GO BACK AND REPORT THIS TO THE OWNER
OI.., BENGO, WAIT ..
WAIT!

I HAVE BEEN WATCHING YOU..
YOU ARE MATSU-SHITA BENGO, RIGHT?
KOBANA-SAN!?


MAKE THEM CARELESS WITH YOUR HAPPY-GO-LUCKY PERSON-ALITY
BUT THE REAL YOU IS CALM AND COOL HEADED
YOU ARE...
SO CO-LOMBO

EXCEL-LENT
FROM JUST THE WORDS, YOU SAW "IT"
YOU CLEARLY DECIDE THINGS
YOU CAN JUDGE THINGS IN A SPLIT SECOND

WOULD YOU LIKE TO BECOME A LAWYER
AND WORK IN MY OFFICE?
HMM...
THEN...
WHAT ARE YOU SAYING, KOBANA...
WA... WAIT!
IN THESE TIMES, MY OFFICE NEEDS TALENTED PEOPLE LIKE YOU.
IF I BECOME A LAWYER, WOULD YOU LET ME DO "IT" WITH YOU?
!!

AS IF!!
BYEEEEEE♪

カ!!
<——
THAT I OWE HIM ANOTHER THING. .
DOES THIS MEAN. .
HE RAN FROM ME...

HTTP://WWW.OMFGGSCANS.COM/

OMFGG SCANS

CREDITS

SCANNER:
CLAUDIA

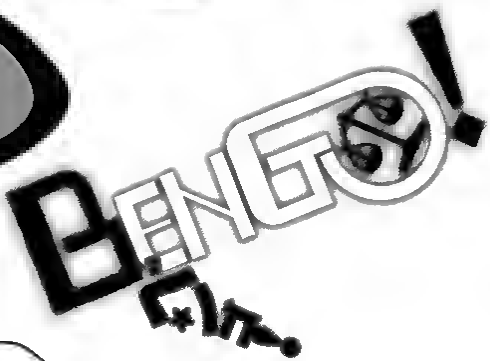
TRANSLATOR:
JWAVE

PROOFREADER:
NANTALITH

CLEANER:
TEAPARTY

TYPESETTER:
CLAUDIA

QC:
IAMTURDEL



OMFGG SCANS PRESENTS

THE FIRST ANNUAL FAN ART CONTEST

PLEASE SEND US YOUR WORK. PRETTY PLEASE...

TO ENTER: ALL YOU HAVE TO DO IS COLOR YOUR FAVORITE SCENE FROM GAMBLE FISH AND SEND IT IN. YOU CAN SEND IN ONE, TWO OR EVEN THREE PIECES IF YOU LIKE.

THE CONTEST HAS ALREADY BEGUN! SO DON'T WAIT, START NOW! THE LAST DAY THAT WE ARE ACCEPTING ENTRIES IS DECEMBER 20TH AND THE WINNERS WILL BE DECLARED ON CHRISTMAS DAY.

PLEASE SEND ALL SUBMISSIONS TO
OMFGGSCANS@GMAIL.COM

OMFGG Scans

RANDOM RANTS

ADDRESSED TO ALL HAWT GIRLS OUT THERE!
I HAVE GR8 NEWS FOR YOU LADIES!!!
IMATURDEL IS LOOKING FOR A GIRLFRIEND !!! YES YES IT'S A FACT!!

HE IS HAWT (PERHAPS)
HE IS SEXY (MAYBE, LOL)
AND HE IS SMART! (THIS I CAN ACTUALLY VERIFY) :D

AND NOW FOR HIS LIKES
1. ~~BOOBS~~ (CAN'T BE TOO BIG)
(SOMEONE LIKE THE NICE LAWYERGIRL IN BENGO THAT WOULD BE GOOD)
2. AND HE PREFERS A GIRL WITH NO ALLERGIES OO

SO GO GET HIM GIRLSSSSSSSSSSSSSSSSS FEEL FREE TO SPAM HIM WITH THOUSANDS OF LOVE LETTERS!!! <333

ADELE

BLEEDING FINGERS AND COKE FLOATS DON'T GO TOGETHER.---

NANTALITH

HECK, I DECENSORED BENGO'S "THING" BUT CLAUDIA PUT THE CENSOR BACK! T_T

TEAPARTY

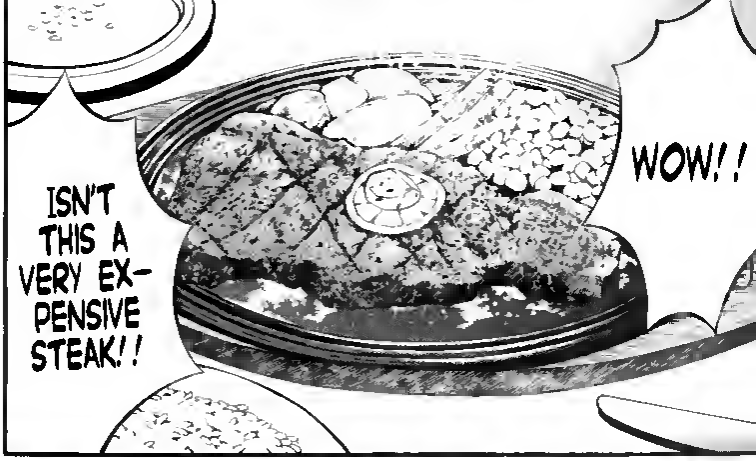
‹NANTALITH› I HAVE A QUESTION ABOUT COMPUTERS.
‹IMATURDEL›HIT IT ON THE SIDE AND YELL
‹TEAPARTY› IT IS NOT THERE TO HURT YOU, ONLY TO CORRUPT YOU
‹IMATURDEL›SOMETIMES THAT FIXES IT

IMATURDEL

JUDGE3: POSSIBILITY

JUDGE3: POSSIBILITY

I HIT MY COCCYX!
IT HURTS !!!
MY VERY DEAR TAIL HAS COME OFF.
YOU DIDN'T HAVE A TAIL TO BEGIN WITH
HUH?
ANA- IF I CAN'T EVEN MANAGE SUCH STUNT,
I CAN'T PARTICI-PATE IN TENKA-ICHIBU-DOUKAI *
WHAT THE HELL ARE YOU DOING, NEGLECT-ING YOUR JOB?
* REFERENCE TO 1982 TOURNAMENT


WOW!!
ISN'T THIS A VERY EXPENSIVE STEAK!!

ARE YOU SURE YOU ARE TREATING ME TO THIS?
LAWYERS ARE VERY RICH, AREN'T THEY!
WELL.. I JUST WANT TO REPEAT MYSELF, THAT

BY THE WAY, CAN I GET A SECOND?
ゲッツ
SO FAST!!
WHAT THE HELL MAKES KOBANA-SAN INTERESTED IN THIS GUY...?
IS IT THAT WEIRD THAT I ASKED HIM TO BE A LAWYER?

BUT HOWEVER YOU SEE THIS GUY, HE IS JUST NOT THE TYPE..
WAKABAYASHI-KUN, THE "STYLE" OF LAWYERS OF THE 21ST CENTURY IS "SERVICE"
THE REFORMATION OF THE JUSTICE SYSTEM IS VERY DRASTIC
AND THE NUMBERS OF LAWYERS IS INCREASING SO QUICKLY, FROM THIS POINT ON..
JAPAN IS SHIFTING INTO AN AMERICAN LIKE LAW SOCIETY,
A "LAWYER'S BIG BANG" ERA WILL COME.
ADDED TO THAT, THE INTRODUCTION OF SAIBAN IN SEIDO.
FOR LAWYERS WITH SKILLS, THEY WILL BE MORE SUCCESSFUL,
BUT THE OPPOSITE FOR THOSE WITHOUT SUCH SKILLS...
THEY COULD BECOME HOMELESS LAWYERS...

IT WILL BECOME AN ERA OF PEOPLE NOT USING LAWYERS. IF THEY JUST CARRY THEIR BADGE AROUND
BECAUSE OF THAT, WE NEED NOT ONLY LAW KNOWLEDGE
BUT WE MUST BUILD GOOD RELATIONSHIPS WITH OUR CLIENTS WE NEED COMMUNICATION SKILLS. WIDE IMAGINATION ETC.
IN THAT GUY...
THAT IS WHY I SENSE THE CHANCE OF SUCH A FUTURE..
AS FOR TODAY...
I JUST WANT TO CLEAR SOMETHING WITH YOU...
CHANCE..
This meat is good...

I AM GOING TO ASK YOU ONE MORE TIME DO YOU REALLY NOT REMEMBER ME?
DO YOU REALLY LIKE THE TSUNDERE TYPE THAT MUCH?
TSUN-DERE?
I KNOW BY JUST LOOK-ING AT YOU YOU LIKE HER A LOT, RIGHT? THAT KOBANA-SAN..
LOOK, IT'S WRITTEN ALL OVER YOUR FACE
かぁ～
AH, MAYBE
ARE YOU HOLDING A GRUDGE AGAINST ME BECAUSE OF THAT "LET ME DO IT WITH YOU" THING? I DIDN'T REALLY MEAN THAT—
STOP THAT!!! IT'S ANNOYING ME!!!
UU-SCARY.
ENOU-GH..
I DON'T CARE ANYMORE WHETHER YOU ARE THAT BENGO OR NOT..
WHAT A PITY! IT SEEMS LIKE ..

THE BENGO THAT I KNEW DOESN'T EXIST ANYMORE.
I AM SURPRISED THAT THOSE TRAUMATIC MEMORIES FROM CHILD-HOOD HAVE MADE HIM LIKE THIS...
IF YOU DON'T EAT THAT, I WILL.
I WILL REALLY REALLY EAT IT!
THERE'S NO OTHER WAY.
I WILL RETURN MY DEBT AND IT WILL BE OVER.
AND AFTER THIS, I WON'T MEET WITH HIM AGAIN!
WELCOME!!

AND THEN I WILL COMPETE WITH ROBERT DE NIR-
AND THEN, IN 5 YEARS TIME
I, AS THE LEADING ACTOR, WILL PLAY DRAGON BALL IN HOLLY-WOOD.
.....
BUT UNTIL THEN, I STILL HAVE TO TRAIN MY BODY AND MY MUSCLES MORE
GREAT, ISN'T IT? I AM GREAT, HEY!?
THAT'S.. GREAT..
HMM, WHAT A WASTE ...
IF I WERE THE ONE TO HAVE THAT KIND OF BODY, I WOULDN'T CHOOSE LAZY WORK LIKE BEING A LAWYER.
I DID AMERICAN FOOT-BALL WHEN I WAS A STUDENT.
OH YEAH, YOU WERE ALSO DOING THAT TOO, RIGHT

むかっ
DAMN... I HAVE TO BE PATIENT, PATIENT.
AH— I CAN'T DRINK ALCOHOL, MAKE IT ORANGE JUICE PLEASE.
WELL AT LEAST, ENJOY TODAY.
AFTER THIS, I WON'T OWE YOU ANY MORE.
あっはっはっは
WHAT.. WHAT IS SO FUNNY?
NO, NO- IT'S JUST, IN THIS EXPEN- SIVE PLACE,

FROM THE SPORTS MEETING POINT, OR MAYBE JUMBO* SAKI'S POINT, OR FEUDAL POINT OF VIEW OR...
SURROUNDED BY THESE LADIES, DRINKING ALCOHOL WITH THE FEELING OF A WINNER..
THIS IS YOUR IMAGINATION
*HE IS SPEAKING NONSENSE HERE

WHAT SHOULD I DO?
IS IT REALLY OKAY TO SAY THIS?
OH MY GOD—

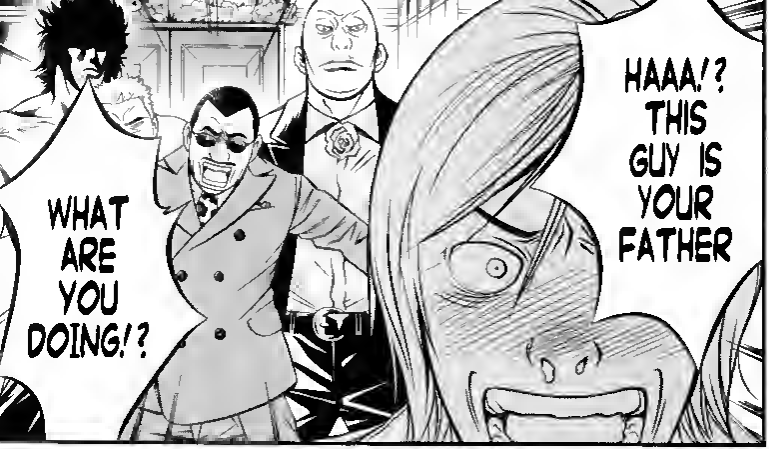
YOU
ARE REALLY NOT SUITED TO BE A LAWYER.

WHAT DO YOU KNOW ABOUT LAW-YERS, HUH...?
I...
I DON'T CARE IF YOU ARE A CHARIS-MATIC BUSINESS MAN...
YOU, ABOUT LAW-YERS..
UUU-FATHER!?

OH, ISN'T THAT, KOUDAI!!
HM?
HAAA?
OH, WHAT A THING FOR THIS OLD MAN!
WOW, YOU ARE SO ECCHI, WAKA-BAYASHI-SAN.
IS THAT YOUR COL-LEAGUE WITH YOU?
WHAT HAP-PENED TODAY?
AT LAST, YOU HAVE COME TO A PLACE LIKE THIS.

WAKA-BAYASHI -SAN, YOU ARE DRUNK.
AH.
CAN SOMEONE BRING A NAPKIN?
AH, WAIT-RESS,
ONE GIN SODA WARI, PLEASE.
HEH? YOU SAID YOU CAN'T DRINK AL-COHOL...
O, OI, WHAT HAP-PENED TO YOU? AND YOU DRINK IT IN ONE GULP!
ぷはー
YOU ARE THAT FAMOUS PROSECU-TOR, RIGHT?
WHAT!?
LAWYER, PROSECU-TOR...
BASTARDS THAT SHIELD THEMSELVES BEHIND THEIR AUTHORITY AND JUDGE PEOPLE

I HATE THEM!!
BENGO!?
DON'T SAY STUPID THINGS
AUTHORITY IS A MAN'S ABILITY
YOU REALLY ARE THE LOWEST BASTARD...!!
HEY YOU!!
DON'T GO WITH THE FLOW WHEN YOU ARE DRUNK!!
BENGO, HE'S MY FATHER!!


HAAA!? THIS GUY IS YOUR FATHER
WHAT ARE YOU DOING!?

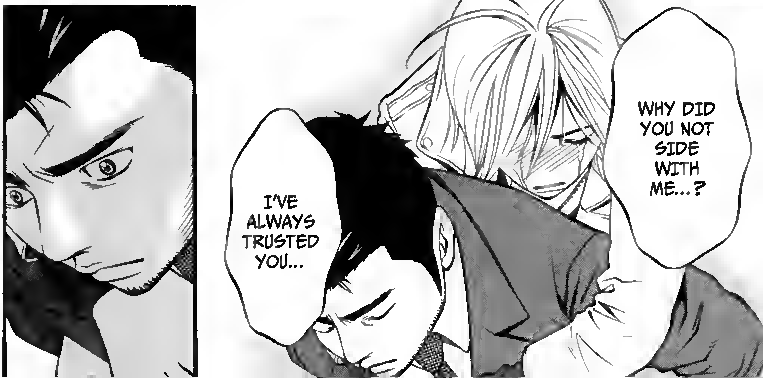
UGH, SO WEAK!!
WHAT ARE YOU DOING TO OUR REGULAR COSTUMER!!

ばっかゆうさ

I DON'T REALLY UNDER-STAND THIS.
OR ADACHI YUMI'S MOTHER PHOTO COLLECTION, BRING IT ALL!!
.....
IF IT'S LIKE THIS... I DON'T CARE IF IT'S A SPEAR OR SWORD OR PISTOL,

I HATE EVERY-ONE...
BACK THEN...
I AM SURPRISED THAT HE KNOWS MY FATHER.

BUT
MAYBE THIS GUY IS JUST BEING HIMSELF, DOING ALL THE AC-TIONS...


I'VE ALWAYS TRUSTED YOU...
WHY DID YOU NOT SIDE WITH ME...?

KOU-CHAN
...

BENGO!?
WHAT DID YOU SAY!?
OI BENGO!!
BENGO!!

小花
法律事務所

ガバッ
ぐあ
EH...?
THIS IS—
KYA-AA!?
ガ
チャッ

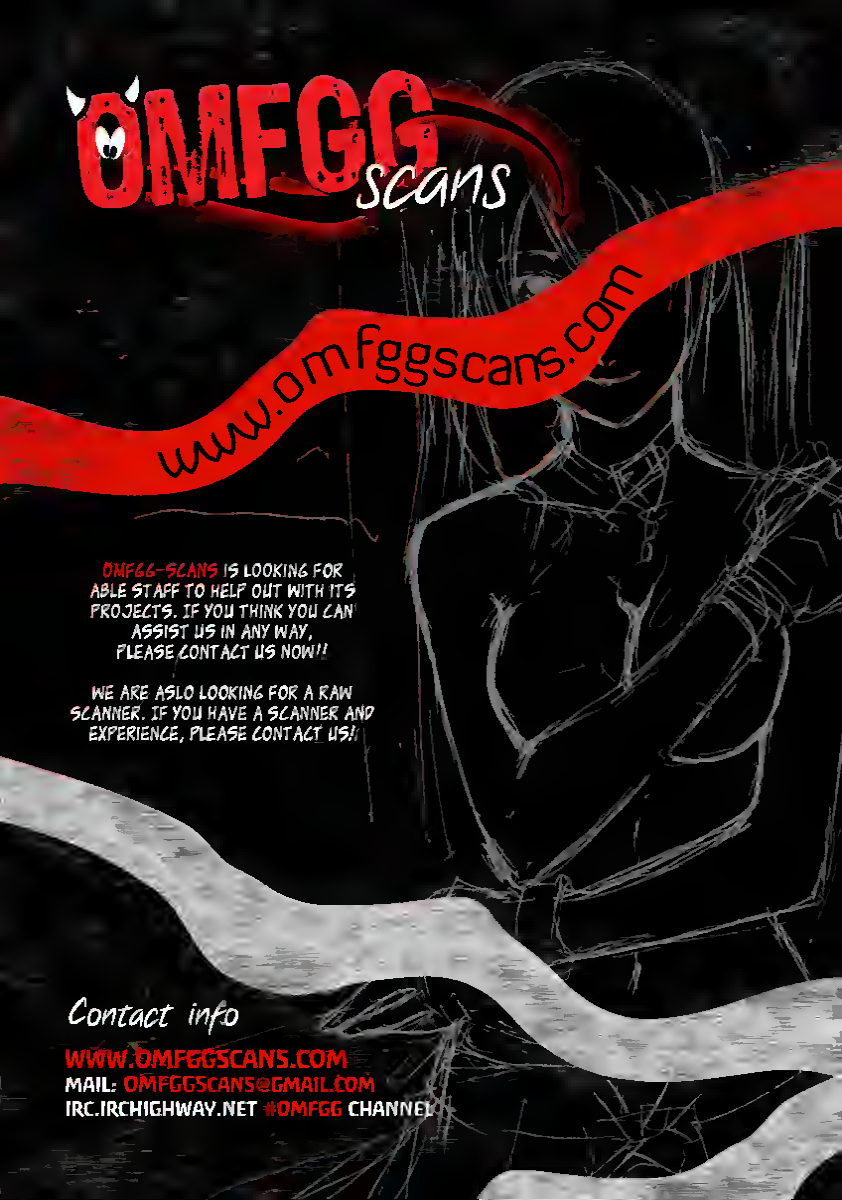
HA?
WAKA-BAYA SHI-KUN!!

YOU SUR-PRISED ME. WHY ARE YOU HERE?

AH.. CAN I ASK YOU ONE THING?
WHAT IS THIS? EXPLAIN TO ME

MS LAWYER

WHAT SHOULD I DO TO BE ONE AT YOUR PLACE...?
WHA...
WHAT DID YOU SAY!?


OMFGG scans
www.omfggscans.com
OMFGG-SCANS IS LOOKING FOR ABLE STAFF TO HELP OUT WITH ITS PROJECTS. IF YOU THINK YOU CAN ASSIST US IN ANY WAY, PLEASE CONTACT US NOW!!
WE ARE ASLO LOOKING FOR A RAW SCANNER. IF YOU HAVE A SCANNER AND EXPERIENCE, PLEASE CONTACT US!
Contact info
WWW.OMFGGSCANS.COM
MAIL: OMFGGSCANS@GMAIL.COM
IRC.IRCHIGHWAY.NET #OMFGG CHANNEL

WANTED

DEAD OR ALIVE

from OMFGG scans

JAPANESE TRANSLATOR

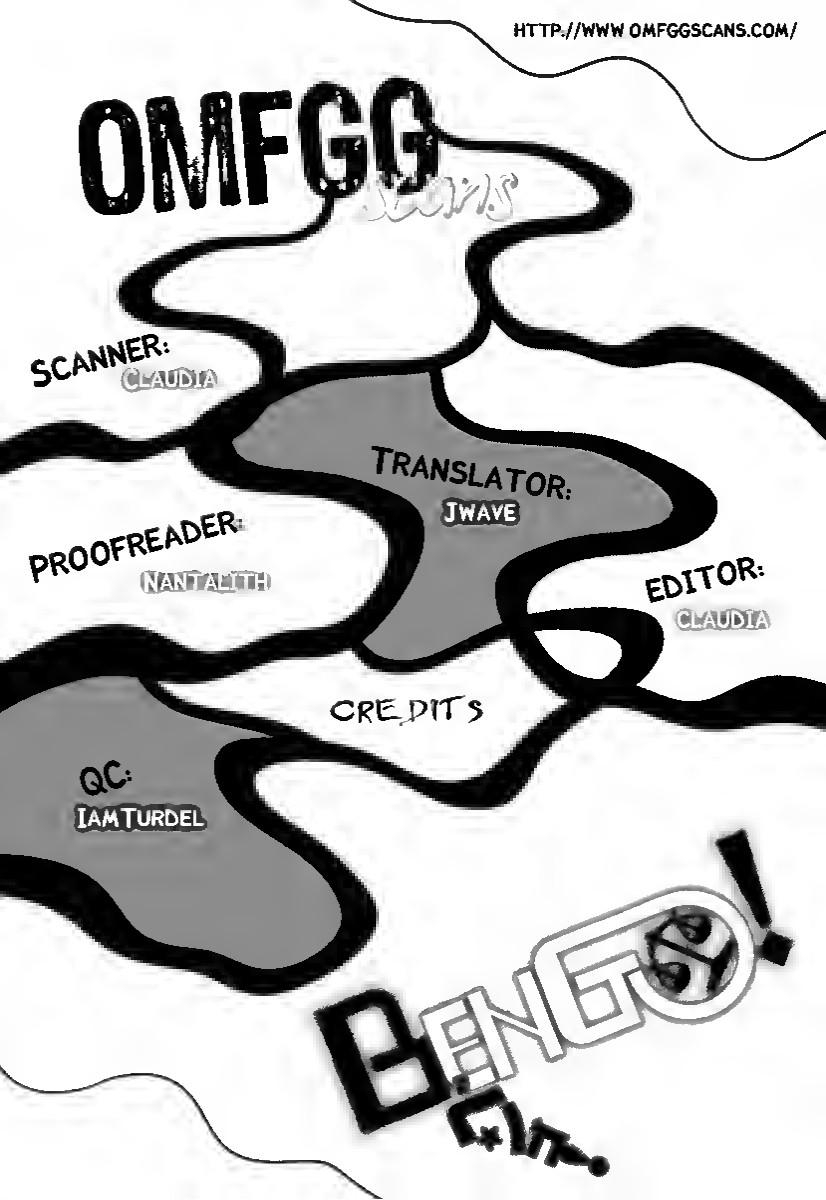
if you capture one

VISIT US AT
WWW.OMFGGSCANS.COM
OR MAIL US AT OMFGGSCANS@GMAIL.COM
OR COME TALK TO US AT #OMFGG CHANNEL

REWARD

More releases!!!

HTTP://WWW.OMFGGSCANS.COM/

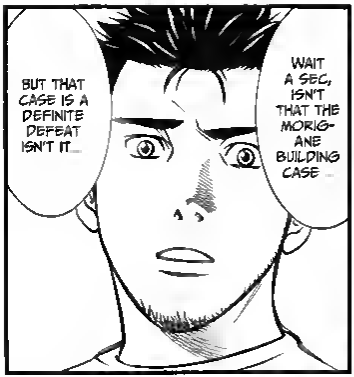


JUDGE4:COURTROOM TRIAL

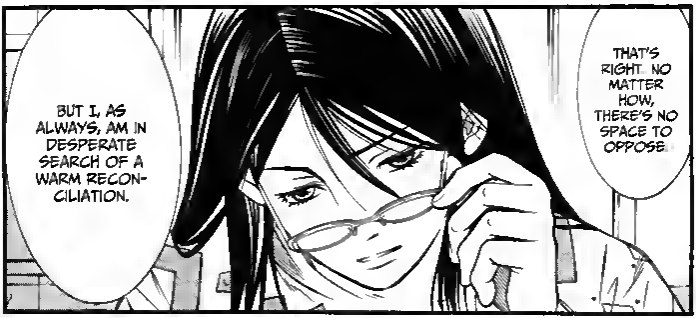
Y, YOU.
I JUST WANTED TO TRY AND SAY THAT.
MATSUSHITA-SAN, THE TRUTH IS THAT YOU HAVE AN INTEREST IN THIS JOB, RIGHT?
IF THAT'S CORRECT...

JUDGE4: COURTROOM TRIAL

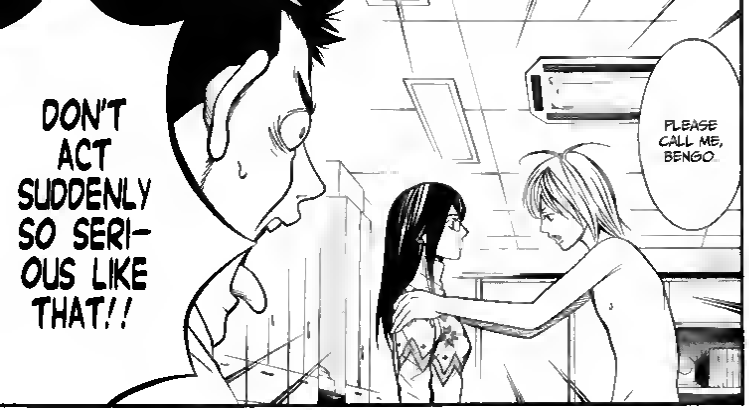
*SHIHOU TEST = THE BAR EXAMINATION/ LAWYER TEST
SEE, DIDN'T YOU HEAR JUST NOW?!
WHAT IS THE SHIHOU TEST?
AFTER ALL YOU'VE LEARNED UP TILL NOW, DON'T YOU WANT TO TRY TAKING THE SHIHOU* TEST?
IS THERE ANY CHANCE FOR A PERSON WHO DOESN'T EVEN KNOW ABOUT THE SHIHOU TEST TO BECOME A LAWYER?!
PLEASE CONSIDER IT...
NAH, I'VE NEVER DONE IT, BUT...
HAVE YOU EVER ACTUALLY LISTEN TO A TRIAL?
IF SO...
YOU SHOULDN'T TAKE THAT SERIOUSLY, WAKABAYASHI-KUN.
BECAUSE HE'S ACTUALLY JUST ACTING LIKE A FOOL

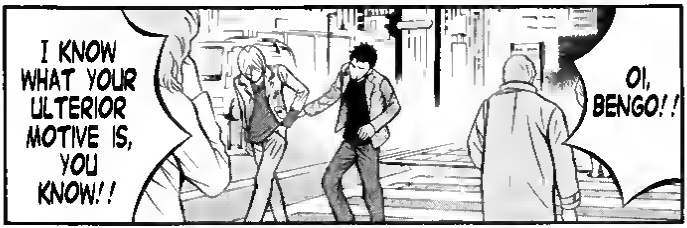

BUT THAT CASE IS A DEFINITE DEFEAT ISN'T IT...
WAIT A SEC, ISN'T THAT THE MORIGANE BUILDING CASE...

TOMORROW, HUH...
TOMORROW THERE'S A TRIAL THAT'S MY RESPONSIBILITY, WHY DON'T YOU JUST COME AND CHECK IT OUT?


BUT I, AS ALWAYS, AM IN DESPERATE SEARCH OF A WARM RECONCILIATION.
THAT'S RIGHT. NO MATTER HOW, THERE'S NO SPACE TO OPPOSE.

MATSUSHITA-SAN
I WANT TO LISTEN TO AN OPINION FROM SOMEONE LIKE YOU.
PLEASE DO COME TO CHECK IT OUT.


DON'T ACT SUDDENLY SO SERI-OUS LIKE THAT!!
PLEASE CALL ME, BENGO.


I KNOW WHAT YOUR ULTERIOR MOTIVE IS, YOU KNOW!!
OI, BENGO!!

BUT, ABOUT THAT DEBT, YESTER-DAY...!!

I SEE...
I'VE JUST REAL-IZED...

YOU'RE STILL KEEPING A GRUDGE OVER THE TOILET INCIDENT, AREN'T YOU?
JUST BE-CAUSE MY STOMACH BACK THEN---
YOU'RE JUST JOY-FULLY UP-SETTING MY THINGS, RIGHT?

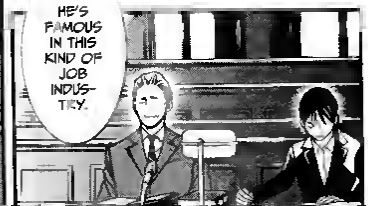
KOU-CHAN AND MY...
AREA AROUND NOSE IS PROBABLY SIMILAR, ISN'T IT?
HUH?! WHAT WAS THAT?!
ANYWAY, I'LL BE GOING TO LISTEN TOMOR-ROW
I'LL SEE YOU AGAIN AT THE TRIAL
I REALLY DON'T UNDER-STAND...
THAT BAS-TARD...
I DON'T KNOW HOW, BUT
SOME HOW THINGS HAVE BECOME WEIRD...

WHAT KIND OF TRIAL IS THIS?
TO EXPLAIN IN A SIMPLE WAY,
RECENTLY IN NON-SCENERY WAY, THE HIGH-CLASS SPORT CLUB MEMBERSHIP DIDN'T PAY THE RENTAL FEE FOR "MORIGANE BUILDINGS", THE GREATEST RETAIL COMPANY IN JAPAN.

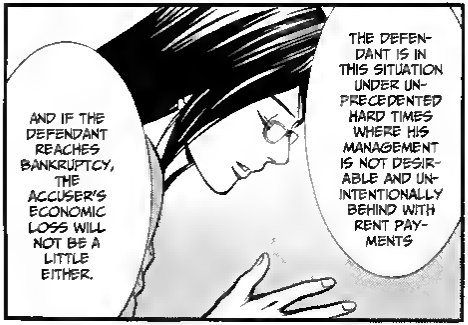
AS A RESULT, THE LEASE CONTRACT HAS BEEN REMOVED BY THE MORINAGA BUILDING'S LEASER,
THEN, IMMEDIATELY THEY WERE ASKED TO LEAVE THE BUILDING AND PAY DAMAGE COSTS AS WELL AS THE CANCELATION COSTS, THAT'S WHY A TRIAL WAS RAISE.
AND SO KOBANA-SAN APPEARS AS THE DEPRIVATION REPRESENTATIVE

AND WHY IS HE SMIRKING LIKE THAT?
OBVIOUS, ISN'T IT? BECAUSE THIS IS A DEFINITE VICTORY FOR HIM

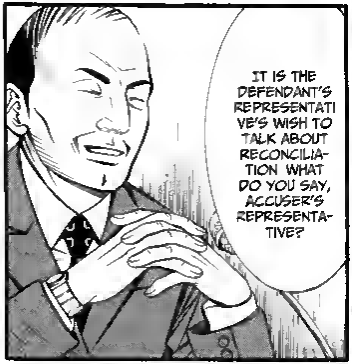
T-TOO HARD...
THE ONE OVER THERE IS LAWYER KANESHIRO, THE ACCUSER'S REPRESENTATIVE.

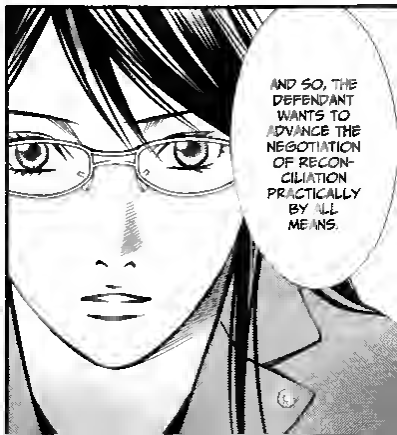

HE'S FAMOUS IN THIS KIND OF JOB INDUSTRY.

THE FIRST ORAL PROCEEDING
THE ACCUSED HAS BEEN BEHIND WITH RENT PAYMENTS FOR A TERM OF A HALF YEAR
THUS, WE DEMAND THE TOTAL UNPAID BILLS, OR RATHER, THE DAMAGE COSTS AND THE CANCELATION COSTS WHICH AMOUNT TO 100 MILLION YEN.


THE DEFENDANT IS IN THIS SITUATION UNDER UNPRECEDENTED HARD TIMES WHERE HIS MANAGEMENT IS NOT DESIRABLE AND UNINTENTIONALLY BEHIND WITH RENT PAYMENTS
AND IF THE DEFENDANT REACHES BANKRUPTCY, THE ACCUSER'S ECONOMIC LOSS WILL NOT BE A LITTLE EITHER.

DEFENDANT'S REPRESENTATIVE
YES
ガヨッ


IT IS THE DEFENDANT'S REPRESENTATIVE'S WISH TO TALK ABOUT RECONCILIATION. WHAT DO YOU SAY, ACCUSER'S REPRESENTATIVE?


AND SO, THE DEFENDANT WANTS TO ADVANCE THE NEGOTIATION OF RECONCILIATION PRACTICALLY BY ALL MEANS.

I THINK THERE'S NO DOUBT OF THE WINNING SIDE IN THIS CASE.
BUT...
I'M WILLING TO TAKE THE RECONCILIATION PROPOSAL ITSELF

WELL THEN, LET'S SHIFT THE DEFENSE PREPARATORY PROCEEDINGS TO THE NEXT FIXED COURT DATE.

UNTIL THE NEXT COURT DATE, PLEASE ADVICE THE RECONCILIATION DISCUSSION OUTSIDE OF COURT.

SO, HOW WAS IT? YOUR FIRST IMPRESSION OF COURT LISTENING?

WHAT THE-!? DID YOU FALL ASLEEP?!

BECAUSE OF ALL THE DIFFICULT WORDS—

FUAAAHH I'M SLEEPY!!

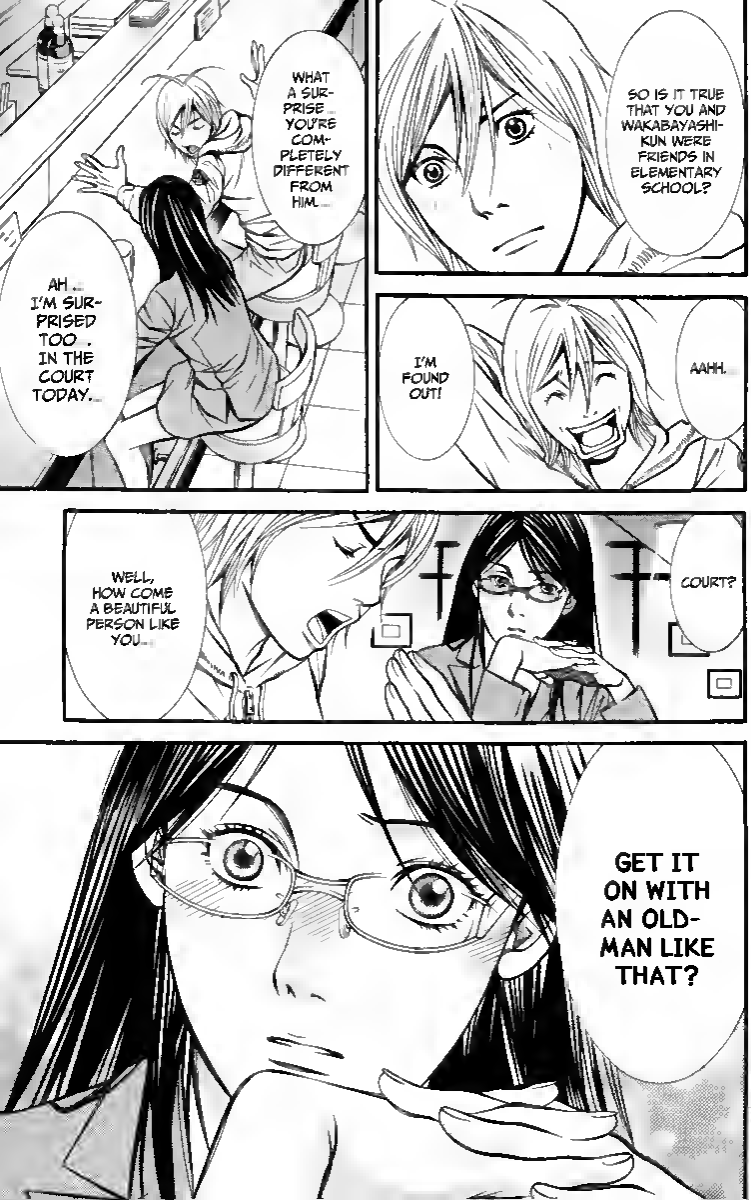
DO YOU REMEMBER THE NIGHT AT THE ELITE CLUB 2 DAYS AGO?

ABOUT ME... YOU SAID I'M NOT SUITABLE TO BECOME A LAWYER, DIDN'T YOU

裁判所の弁論準備手続や和解手続は、一般傍聴人を遮蔽し、完全に公開された法廷ではなく、裁判官と当事者等との間で、より充実した審理や和解等を行うための手続。

I DON'T WANT TO BE SPOKEN ABOUT LIKE THAT BY SOMEONE WHO SLEEPS WHILE LISTENING.
BUT... WHAT A SUR-PRISE... KOBANA-SAN.
SUR-PRISE?
WHAT'S THE MEANING OF THAT?
.....

THANKS FOR YOUR HARD WORK!!
KYAAA MATSU-SHITA-SAN!?
KOU-CHAN SAID YOU'D PROBABLY BE HERE
ARE YOU A REGULAR HERE?
KOU-CHAN YOU SAID... AS I THOUGHT...
.....


WHAT A SURPRISE... YOU'RE COMPLETELY DIFFERENT FROM HIM...
AH... I'M SURPRISED TOO. IN THE COURT TODAY...
SO IS IT TRUE THAT YOU AND WAKABAYASHI-KUN WERE FRIENDS IN ELEMENTARY SCHOOL?
AAHH.
I'M FOUND OUT!
COURT?
WELL, HOW COME A BEAUTIFUL PERSON LIKE YOU...
GET IT ON WITH AN OLD-MAN LIKE THAT?

HOW...
.....
HOW COULD YOU...?!
IT'S SUPPOSED TO BE SOMETHING THAT NO ONE KNOWS!!
WELL... IT'S SOMETHING YOU'D UNDERSTAND WITH A SINGLE GLANCE, YOU KNOW
BESIDES, YOU DIDN'T REALLY WATCH THE OPPONENT'S FACE
SURELY WHAT MAKES YOU FUSS OVER THIS, IS BECAUSE YOUR OPPONENT IS THAT MAN...
IN OTHER WORDS, IT'S JUST LIKE A CELEB WHO COMMUTES TO THE GYM.
NORMALLY, IF IT CAME TO THIS SITUATION, YOU WOULDN'T WANT TO REALLY HELP THE CLIENT, RIGHT.

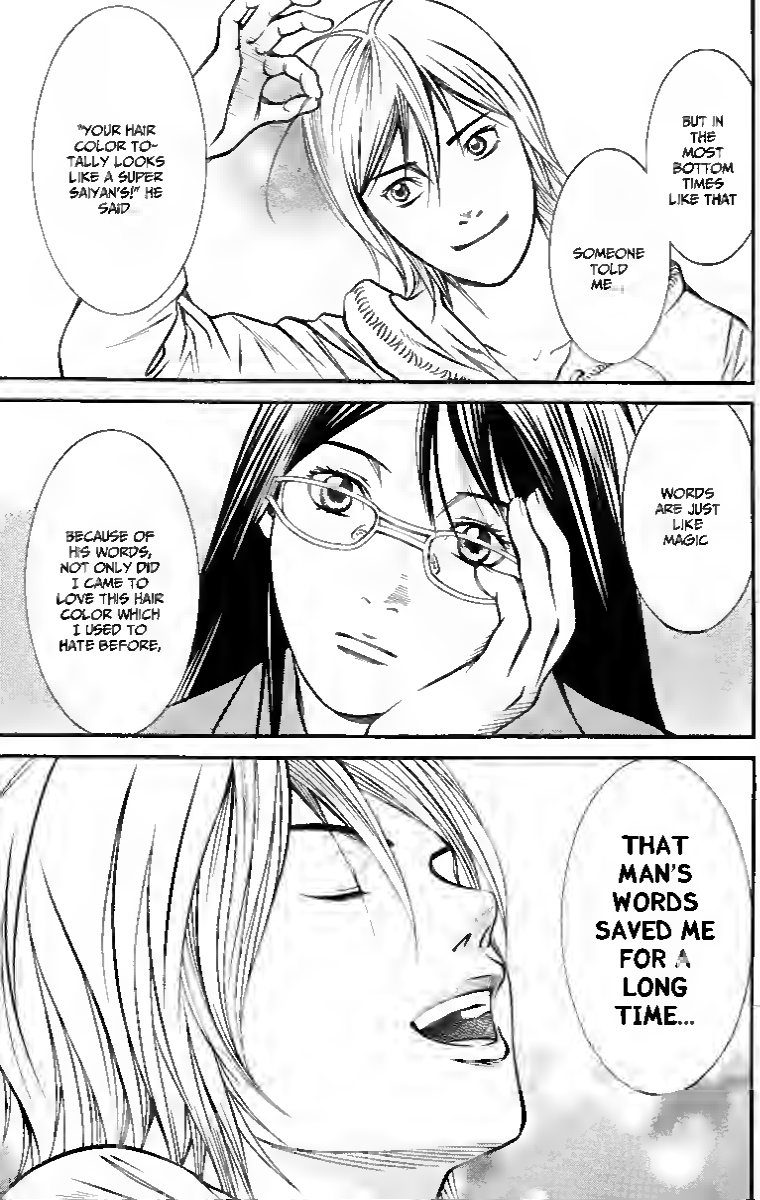
AM I WRONG?
WHEN I WAS A STUDENT AT THE LEGAL TRAINING AND RESEARCH INSTITUTE,
HE WAS THE RESEARCH INSTITUTE'S PROFESSOR
IT'S BEEN YEARS SINCE WE MET AND WE GOT ALONG TOGETHER.
ACTUALLY, AFTERWARDS I LEFT THE COURT ROOM, IN THE CORRIDOR...
WAIT, KANESHIRO-SENSEI!!
THIS IS... A RECONCILIATION PROPOSAL THAT I MADE AT THE LAST MOMENT AFTER A DISCUSSION WITH THE CLIENT

IF YOU COULD PLEASE READ IT BEFORE THE NEXT FIXED DATE .
WHAT'S THIS?
THE WITHDRAWAL TIME WILL BE 2 MONTHS LATER, BESIDE REDUCING 50% OF THE DAMAGE COSTS AND CANCELATION COSTS, THE PAYMENT WILL BE DIVIDED INTO 24 PAYMENTS
WHAT'S THE MEANING OF THIS CONTENT?
DO YOU THINK YOU CAN PERSUADE THE CLIENT WITH A PROPOSAL LIKE THIS?
THAT'S RIGHT
BUT IF THE CLIENT CAN COMPLY WITH IT...
THE BANKRUPTCY OF THE DEFENDANT'S COMPANY IS ONLY A MATTER OF TIME
PLEASE CALM DOWN, SAORI
IT'S BEEN A WHILE SINCE OUR LAST MEETING, HASN'T IT
DON'T YOU EXPECT A FIRM TALK?

IT'S THE TIMES OF BUSINESS RECESSION,
WHILE ADOPTING LEGAL CORRESPONDENCE NO MATTER HOW STRONG IT IS, EVEN IN THE FAMOUS PLAINTIFF'S COMPANY AS WELL.
A FLEXIBLE CORRESPONDENCE IS NOT IMPOSSIBLE
HOW ABOUT IT?
WON'T YOU COME HAVE A MEAL WITH ME IN GINZA NOW?

I...
WISH I WERE BORN AS A GUY...
HE MADE FUN OF ME...
IT WAS TOTALLY AN ABUSE, WASN'T IT?!

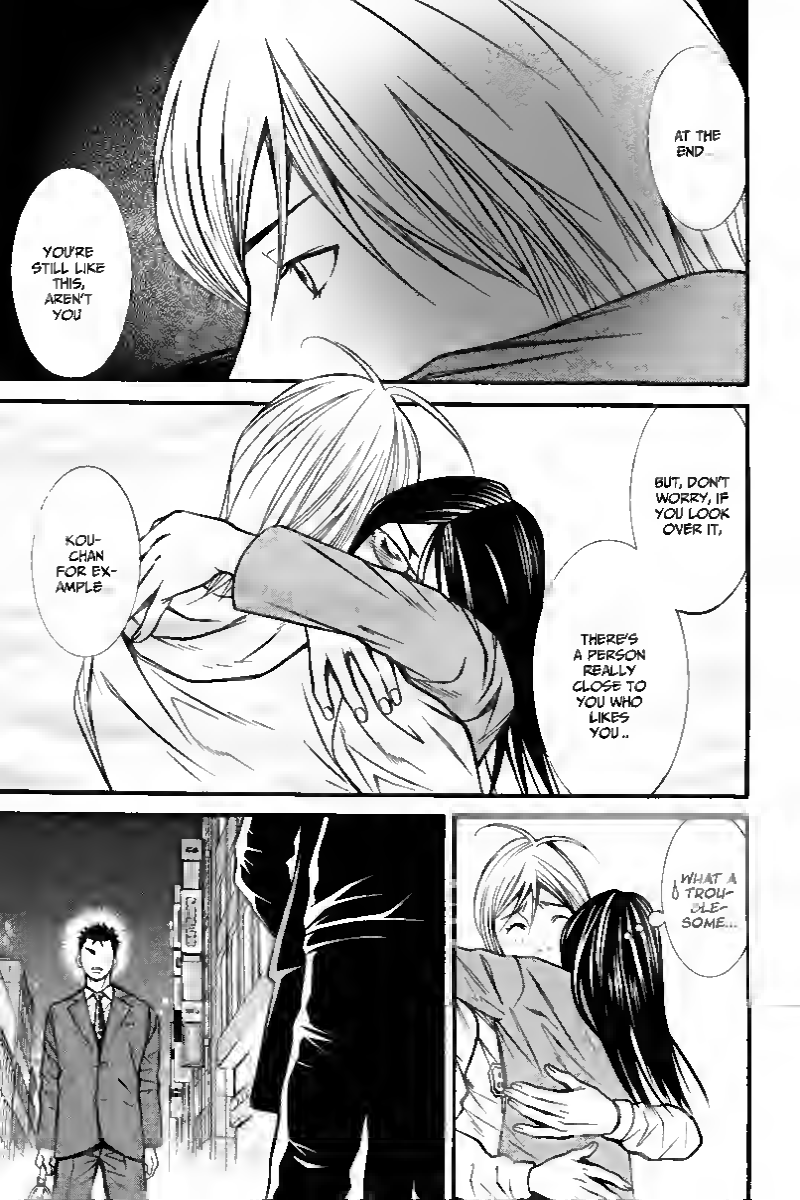
SO THAT... I CAN EQUAL-LY...
COMPETE WITH HIM...
ACTUALLY, AT THE TIME WHEN I WAS BEING BULLIED...
IF SEN LONG HAD JUST AP-PEARED, THERE'S NO DOUBT...
I'D HAVE ASKED HIM TO REIN-CARNATE ME AS BRUCE LEE
SEN LONG?
ぶあっ!
DON'T YOU KNOW HIM?
HE'S A DRAGON THAT WILL APPEAR AND GRANT YOUR WISH IF YOU COL-LECTED THE 7 DRAGON BALLS.
AHH... I KNOW, I KNOW THAT MANGA.
IT'S AN IMPORTANT MANGA AFTER MY LIFE, YOU KNOW.

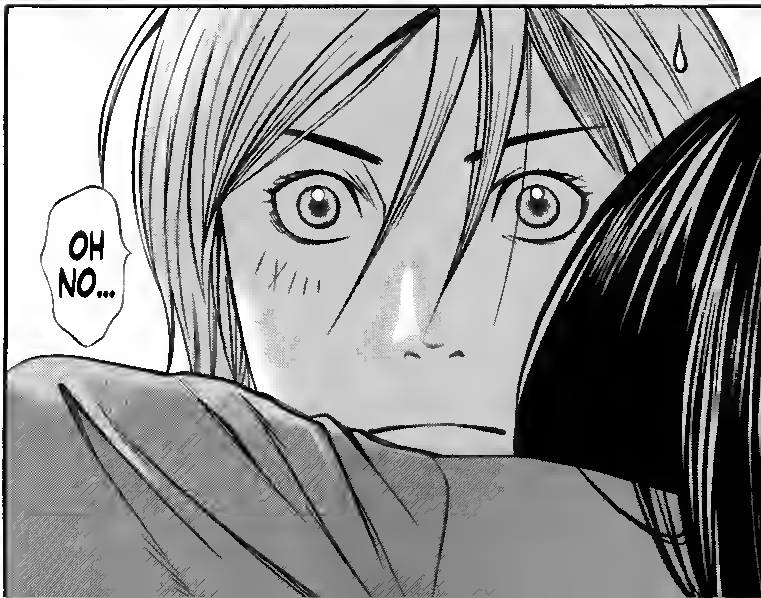

"YOUR HAIR COLOR TOTALLY LOOKS LIKE A SUPER SAIYAN'S!" HE SAID
SOMEONE TOLD ME...
BUT IN THE MOST BOTTOM TIMES LIKE THAT
BECAUSE OF HIS WORDS, NOT ONLY DID I CAME TO LOVE THIS HAIR COLOR WHICH I USED TO HATE BEFORE,
WORDS ARE JUST LIKE MAGIC
THAT MAN'S WORDS SAVED ME FOR A LONG TIME...

AND THAT'S WHY, EVEN IF WE WERE SEPARATED, A THING LIKE THAT
CAN NEVER BE FORGOTTEN NOT EVEN FOR A DAY...

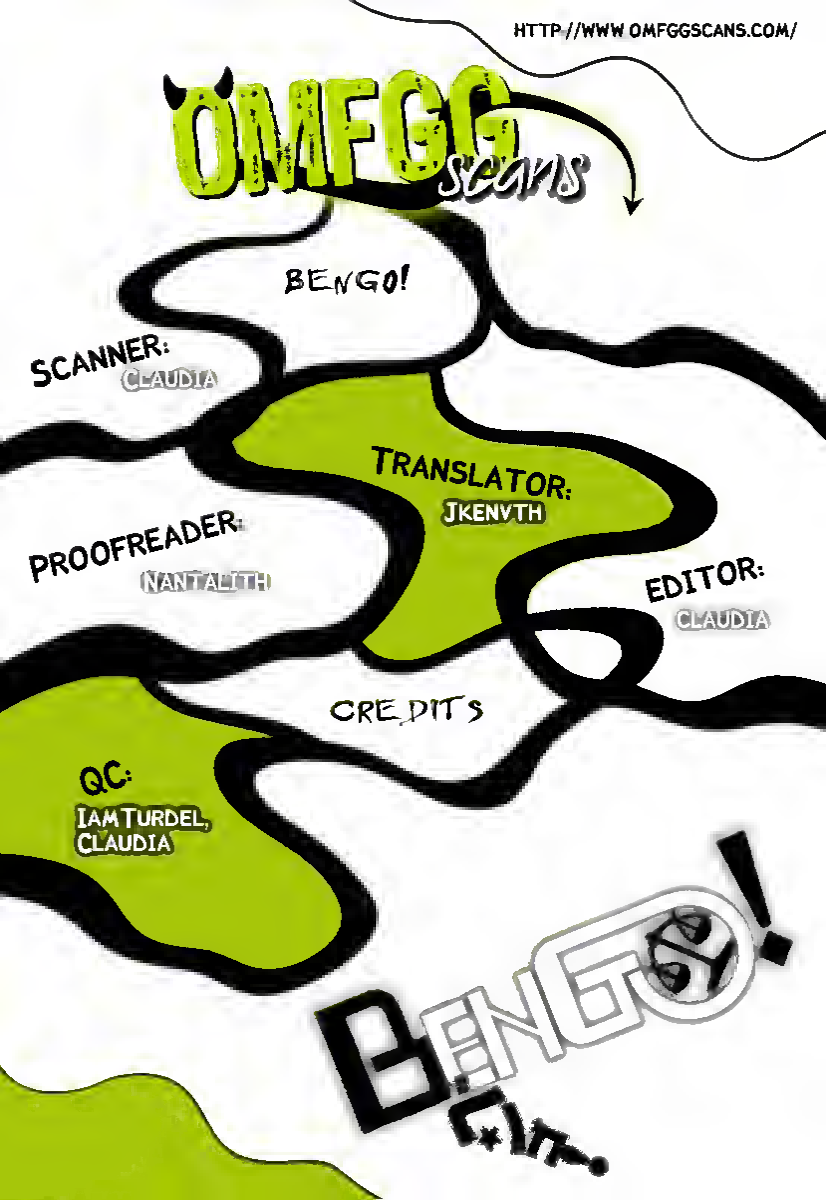
MOREOVER, SOMETHING LIKE HIM BECOMING A LAWYER...
THE SON OF THAT MAN..
THE TOPIC IS BECOMING COMMON, YOU KNOW GAUDY-GUY-KUN.
I WONDER WHO YOU ARE TALKING ABOUT...
A LOT OF THINGS HAPPENED THESE DAYS, AND THE TRUTH IS I DIDN'T KNOW WHAT TO DO, BUT
IT'S ALRIGHT NOW.
THE NEXT TIME I MEET HIM,
SURELY I'LL FEEL MORE ACCUSTOMED TO IT.

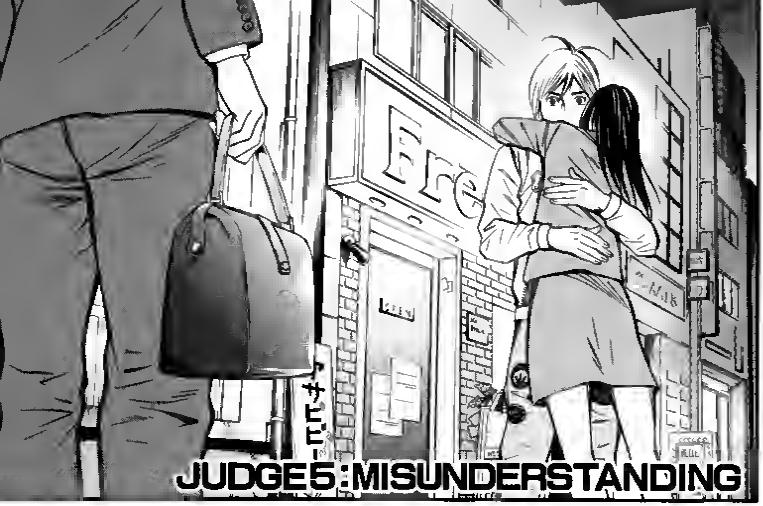
ARE YOU ALRIGHT? KOBANA-SAN, YOU'VE DRUNK TOO MUCH.
SHOULD WE GET A TAXI...?
HEY..
PLEASE, JUST A LITTLE...
LEND ME YOUR CHEST..
ARE YOU SURE?
HUH?!
IF IS IT OKAY WITH SUCH A THIN CHEST..


AT THE END...
YOU'RE STILL LIKE THIS, AREN'T YOU
BUT, DON'T WORRY, IF YOU LOOK OVER IT,
THERE'S A PERSON REALLY CLOSE TO YOU WHO LIKES YOU..
KOU-CHAN FOR EX-AMPLE
WHAT A TROU-BLE-SOME...

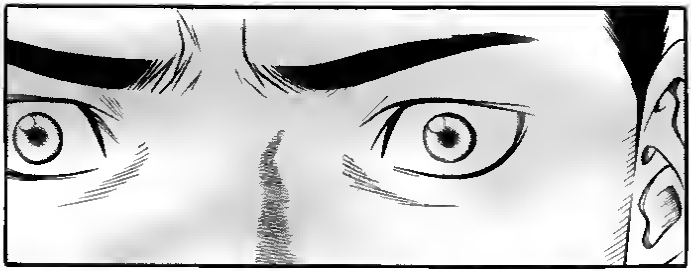

OH NO...

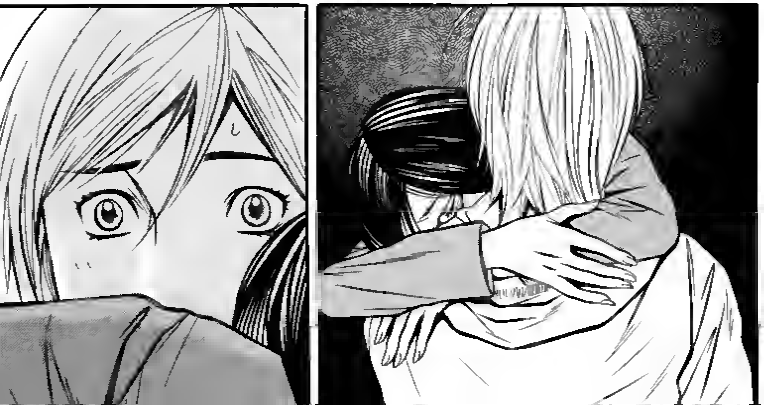
HTTP://WWW.OMFGGSCANS.COM/

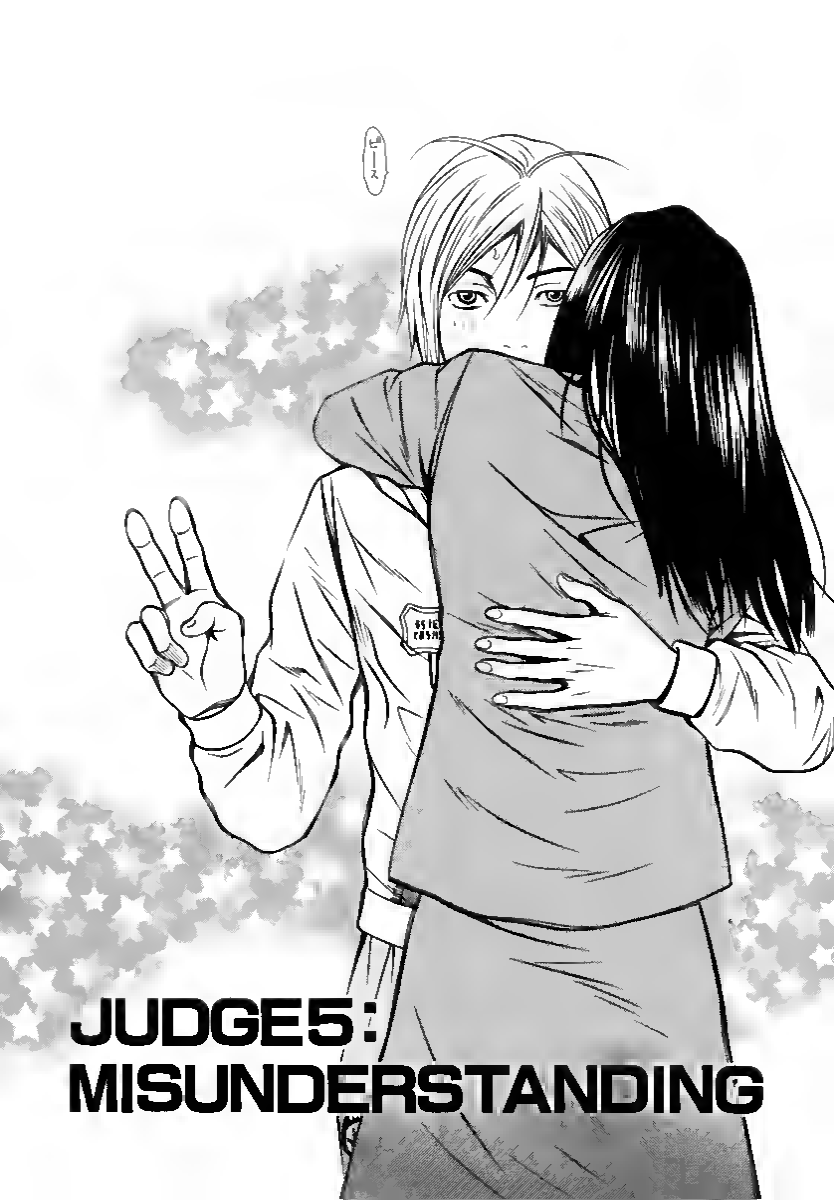




JUDGE5：MISUNDERSTANDING







JUDGE5: MISUNDERSTANDING

KOU...
.....
ハヌ?

KOU-CHAN!!
DON'T SPEAK TO ME LIKE YOU KNOW ME...
YOU'RE NOT THE BENGO I ONCE KNEW,
SO I'LL SAY IT CLEARLY —

I HATE YOU!

WHY DO I GET BULLIED
IN JAPAN AND IN AMERICA
EVEN THOUGH I DIDN'T DO ANYTHING WRONG...

DON'T CRY, BENGO
MAMA...

DON'T YOU UNDER-STAND
IT'S BECAUSE YOU'RE KIND AND HONEST
I'LL TELL YOU A WAY TO GET STRONG WITHOUT BEING BULLIED
WHICH IS,
TO BECOME GOOD AT LYING
LIE...? WHY...?
WHAT IS THE ONE THING THAT'LL MAKE A PERSON ANGRY?
IT'S THE "TRUTH"
THE R-E-A-L THING

IF YOU JUST DON'T "TOUCH" THAT PART,
PEOPLE WON'T GET HURT
WHAT'S IMPORTANT IS NOT TO HURT YOURSELF
DON'T YOU KNOW? HUMANS ARE FRAGILE CREATURES
I UNDER-STAND
FROM NOW ON, OTHER THAN YOU,
I'LL BE CAREFUL NOT TO TELL THE TRUTH TO ANYONE ELSE.

I-I'M SORRY, I FELL ASLEEP FOR A SECOND...
EHM...
AH...
IS THERE SOMETHING WRONG ?
GOOD BYE, KOU-CHAN.
.....?

小花
法律事務所
数日後——
GOOD BYE, KOU-CHAN.
LISTEN EVERY-ONE!!
I'VE BIG NEWS!!
IT'S THE MATTER OF THE SPORT CLUB MANAGEMENT COMPANY THAT HAS BEEN MOVED OUT BY MORIGANE
EEHH?!
IT SEEMS MORIGANE BUILDING HAS ACCEPTED OUR COMPROMISE SETTLEMENT!!

MATSUSHITA-SAN, WHO CAME WITH ME, WAS THE ONE WHO
THAT...
IT SEEMS YOU NEGOTIATED DIRECTLY WITH THE OWNER OF MORIGANE BUILDING, DIDN'T YOU?!
HOW ON EARTH DID YOU ACTUALLY PERSUADE HIM...
STARTING THERE, WHEN MATSUSHITA-SAN BEGIN THE NEGOTIATION, IT SEEMED LIKE THE OWNER WAS INTERESTED IN AN INSTANT
IT SEEMS THE CURRENT OWNER OF MORIGANE BUILDING AND BENGO'S GRANDFATHER HAVE KNOWN EACH OTHER FOR A LONG TIME
DON'T YOU KNOW? IT'S SAID THAT HIS GRANDFATHER, MATSUSHITA SHINJI, WAS THE FORMER MINISTER OF AGRICULTURE.
HE ALSO DIDN'T SEEM TO HAVE A THOUGHT THAT THE OWNER, WHO'S KNOWN AS A STRAITLACED PERSON, COULD BE EASILY COMPROMISED.
AS EXPECTED, HE'S A GENIUS AT NEGOTIATION.
FOR THE SAKE OF TODAY'S NEGOTIATION, HE WENT TO LAWYER KANESHIRO TO GET PRIOR PERMISSION, BUT...
BECAUSE YOU SAID IT'S A DEFINITE LOSS, YOU SHOULDN'T GIVE UP UNTIL THE END, RIGHT?

WITH THIS,
I CAN FINALLY RESOLVE MY FEELINGS TOWARDS KANESHIRO
HIM?
AH, I WAS JUST TALKING TO MYSELF
THAT'S WHY, I THINK WE SHOULD GO TO THE METABO COMPANY TO GIVE OUR GRATITUDE TO MATSUSHITA-SAN.
HEY, WAKABA-YASHI-KUN, WON'T YOU COME ALONG AS WELL?
I REFUSE
PLEASE GO BY YOURSELF, KOBANA-SAN
BECAUSE IT HAS NOTHING TO DO WITH ME
PLEASE COME, WAKABA-YASHI-KUN.

.....
I THINK IT'S STRANGE
WHENEVER I TALK ABOUT MATSUSHITA, YOU...
DIDN'T HE JUST USE THE OLD MAN'S CONNECTION AND TALK CLEVERLY?
THEN AGAIN, YOU FLATTER HIM BY SAYING HE'S A GENIUS AND SUCH.
THIS ISN'T LIKE YOU, KOBANA-SAN
WAKA-BAYASHI-KUN,
AREN'T YOU THE ONE WHO'S NOT ACTING LIKE YOURSELF?
IT'S YOUR CHOICE TO LIKE HIM BUT...

I'LL TELL YOU CLEARLY, THAT DAY... I WAS DRUNK AND DID ASK HIM TO LEND ME HIS CHEST, BUT
WE DON'T HAVE ANY RELATION OTHER THAN THAT.
TO MAKE A TRIVIAL ASSUMPTION WITHOUT REASON, AND SULK.
OBVIOUSLY NOT AN ATHLETE... AND NOT THE MANNER OF A GENTLEMAN ISN'T IT?

THE YOU RIGHT NOW IS UNQUALI-FIED AS A LAWYER.
IT'S ABSURD FOR ME TO SAY THINGS LIKE THIS, BUT...
WH. WHY I...
ALWAYS ME ..
DO YOU UNDERSTAND KOUDAI? ALL HUMAN BEINGS HAVE TWO SIDES TO THEM, LIGHT AND DARK.
AS LONG AS YOU FAIL TO UNDERSTAND AND ACCEPT THEIR CULTURE
YOU'LL NEVER BE ABLE TO BECOME A NUMBER ONE LAYWER

SHIT! WHAT IS IT?!
YOU'RE DEFINITELY NOT SUITABLE TO BECOME A LAWYER!!
IT'S CALLED THE BEST CREATIVITY OF AN OTAKU.
WHY DOES EVERY-BODY, TOGE-THER...
SAY I'M A "FORMER SPORT-CLUB FOOL" AND MAKE FUN OF ME?
DON'T THEY KNOW HOW HARD I STUDIED TO BECOME A LAWYER...
EVERY DAY, EVERY DAY...
YOU ARE UNQUAL-IFIED AS A LAWYER.
SHIT...

METABO COMPANY
トンカン
トンカン
トンカン…

OOHH! WHY, ISN'T IT THE LAWYER FROM THE PREVIOUS DAY.
IT'S BEEN A WHILE, MR DIRECTOR.
YOU REALLY ARE A HARD WORKER, AREN'T YOU. REPAIRING THE OFFICE?
IS BENGO HERE?
ERR...
IT'S BECAUSE I DON'T WANT TO WASTE MONEY.
?
HE LEFT FOR AMERICA, YOU KNOW
JUST YESTERDAY.
EH...?

SAID THAT HE WON'T COME BACK TO JAPAN FOR NOW
WHAT ON EARTH IS GOING ON, ACTUALLY...
YESTERDAY I PASSED BY THAT WOMAN LAWYER.
SUDDENLY BENGO
.....
I DON'T KNOW THAT EVEN NOW I'M WAITING FOR HIS CALL...
HOWEVER, HERE...
EX, EXCUSE ME,
DO YOU KNOW HIS NUMBER...?
FROM BENGO, "IF YOU CAN'T HAND IT TO THE WOMAN LAWYER...
JUST HAND IT TO WAKABAYASHI-SAN," HE SAID

I'll take over the world in Hollwood!!
BENGO
RAWR~
THIS ROUND THING
EH? SOME-THING JUST FELL OUT
.....

I REMEMBER.
IT'S SOMETHING I GAVE HIM IN ELEMENTARY SCHOOL.
WHAT'S THAT MARBLE THING?
I'LL GIVE YOU THAT AS OUR FRIENDSHIP SYMBOL.
LOOK CLOSELY
UWAH! THERE ARE 4 STARS ON IT... IS THIS A DRAGON BALL?!
I PAINTED THEM ON THE MARBLE.
NOPE! THIS IS GREAT, THANKS!!
IT'D BE BETTER IF IT WERE A BIGGER GLASS MARBLE, BUT...
I'LL TREASURE IT FOR SURE, KOU-CHAN
I'LL NEVER LOSE IT!!

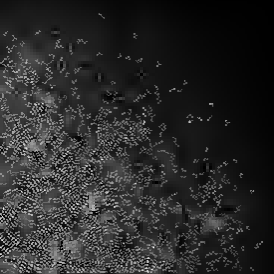
WHY...
.....
MR LAWYER...?
?
I HATE YOU!!
WHY DOES IT ALWAYS TURN OUT LIKE THIS...?
EVEN THEN... AND EVEN NOW...

ゴオオオ
SHIIITT
!!!

HTTP://WWW.OMFGGSCANS.COM/

From the beginning, one person,
other than mom...

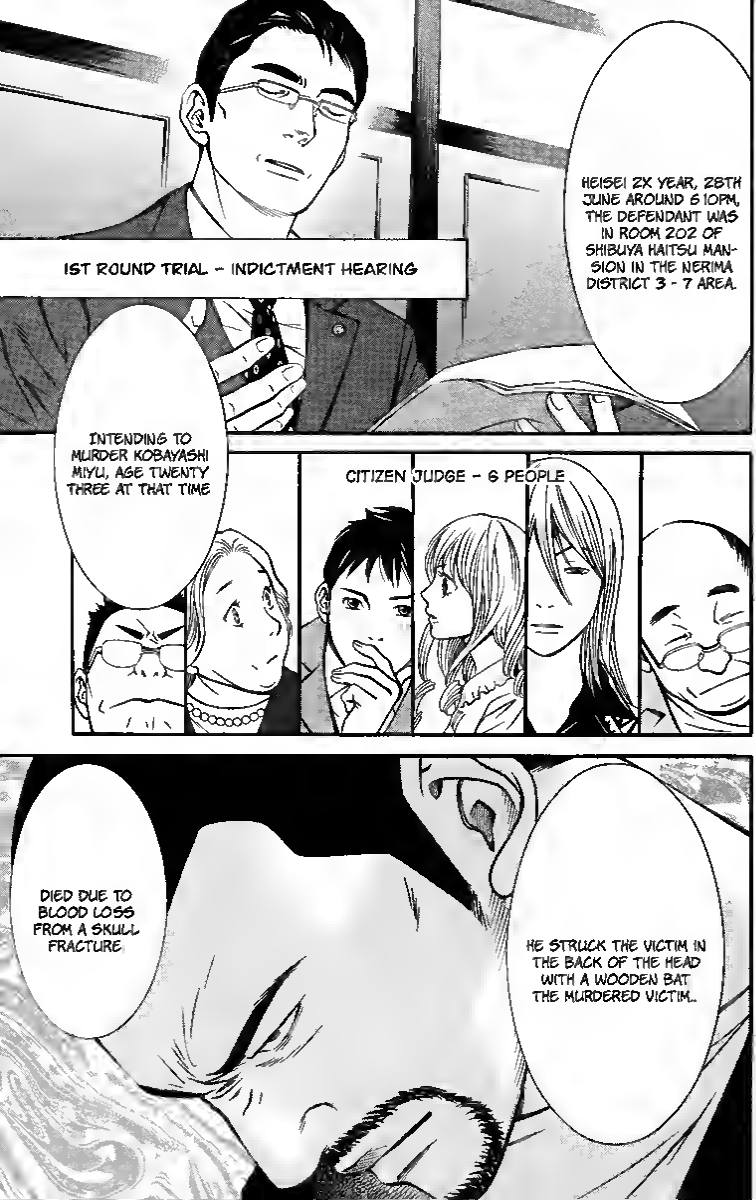
I thought I could meet that kind-hearted
person once more but... Kou-chan...



JUDGE6:
THREE YEARS LATER

JUDGE6: THREE YEARS LATER

THREE DAYS LATER
裁判所


HEISEI 2X YEAR, 28TH JUNE AROUND 6 10PM, THE DEFENDANT WAS IN ROOM 202 OF SHIBUYA HAITSU MANSION IN THE NERIMA DISTRICT 3 - 7 AREA.
1ST ROUND TRIAL - INDICTMENT HEARING
INTENDING TO MURDER KOBAYASHI MIYU, AGE TWENTY THREE AT THAT TIME
CITIZEN JUDGE - 6 PEOPLE
HE STRUCK THE VICTIM IN THE BACK OF THE HEAD WITH A WOODEN BAT THE MURDERED VICTIM..
DIED DUE TO BLOOD LOSS FROM A SKULL FRACTURE

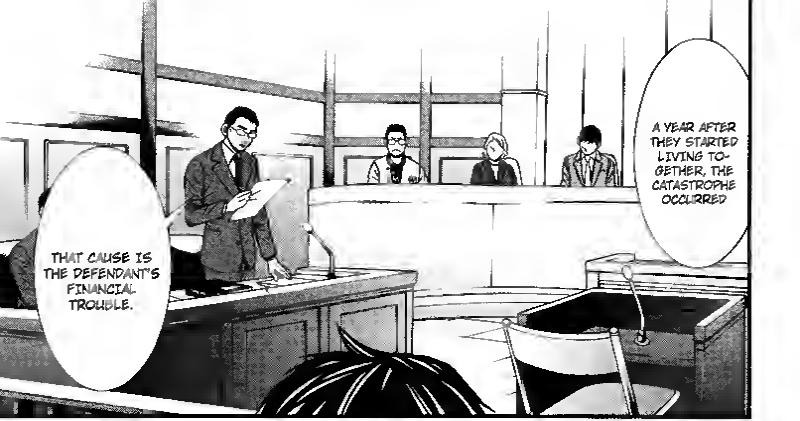
"CITIZEN JUDGE SYSTEM" IS A SYSTEM WHERE THE CITIZEN JUDGES HAVE BEEN SELECTED BY CITIZENS PARTICIPATING IN A CRIMINAL TRIAL. THE CITIZEN JUDGES ARE PEOPLE THAT ATTEND THE TRIAL TO SEE AND HEAR THE EVIDENCE, THEN ALONG WITH THE JUDGE DECIDE IF THE SUSPECT IS GUILTY OR NOT. THE TASK OF CITIZEN JUDGES ARE TRIALS WITH UNCLEAR CIRCUMSTANCES AND INVOLVING SERIOUS CRIMES - MURDERS, MANSLAUGHTER, ROBBERIES ETC. AS A GENERAL RULE, SIX CITIZEN JUDGES AND THREE JUDGES ARE RESPONSIBLE FOR ONE INCIDENT. THE TRIAL PERIOD IS HELD DAY AFTER DAY AS LONG AS IT POSSIBLE COULD, AND SHOULD CARRY OUT A CONCENTRATE TRIAL
THE STORY BEGINS THREE YEARS AFTER THE PREVIOUS STORY- THE "CITIZEN JUDGE SYSTEM" HAS BEGUN IN JAPAN.

IS WHAT WRITTEN IN THE INDICT-MENT CORRECT?
OR ARE THERE ANY MISTAKES?
I...
I DIDN'T KILL MIYU!!

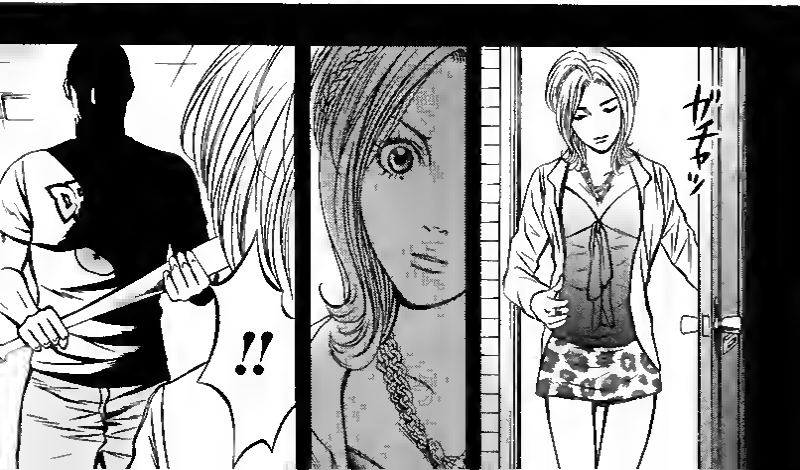
LAW OFFICE - UNIVERSAL LAWYERS - FRESHMAN LAWYER, ESAKA HARUMI

ぐぉ〜〜!!
なぴ〜〜!!
LAW OFFICE - UNIVERSAL LAWYERS - LAWYER, MATSUSHITA BENGO

HUA!!
SIT DOWN MATSUSHITA-SAN! IT'S ATSUCHI'S OPENING STATEMENT RIGHT NOW!
DEFENDANT MIYAMOTO JIROU, KNEW KOBAYASHI MIYU FROM THE CLUB HE USUALLY WENT TO 2 YEARS AGO
BECAUSE THEY BOTH WERE ENTHUSIASTIC FANS OF THE HANSHIN TIGERS, THEY SHARED A COMMON INTEREST.


A YEAR AFTER THEY STARTED LIVING TOGETHER, THE CATASTROPHE OCCURRED
THAT CAUSE IS THE DEFENDANT'S FINANCIAL TROUBLE.

THE INCIDENT HAPPENED AT 5 PM ON THAT DAY DUE TO THE UNPRECEDENTED LARGE RECESSION HE WAS FURLOUGHED.
AND THE FINANCIALLY TROUBLED DEFENDANT VISITED THE VICTIM'S MANSION
HE HAD A BAT IN HIS HAND WHICH HAD BEEN SIGNED BY THE HANSHIN TIGERS' STAR ATHLETE

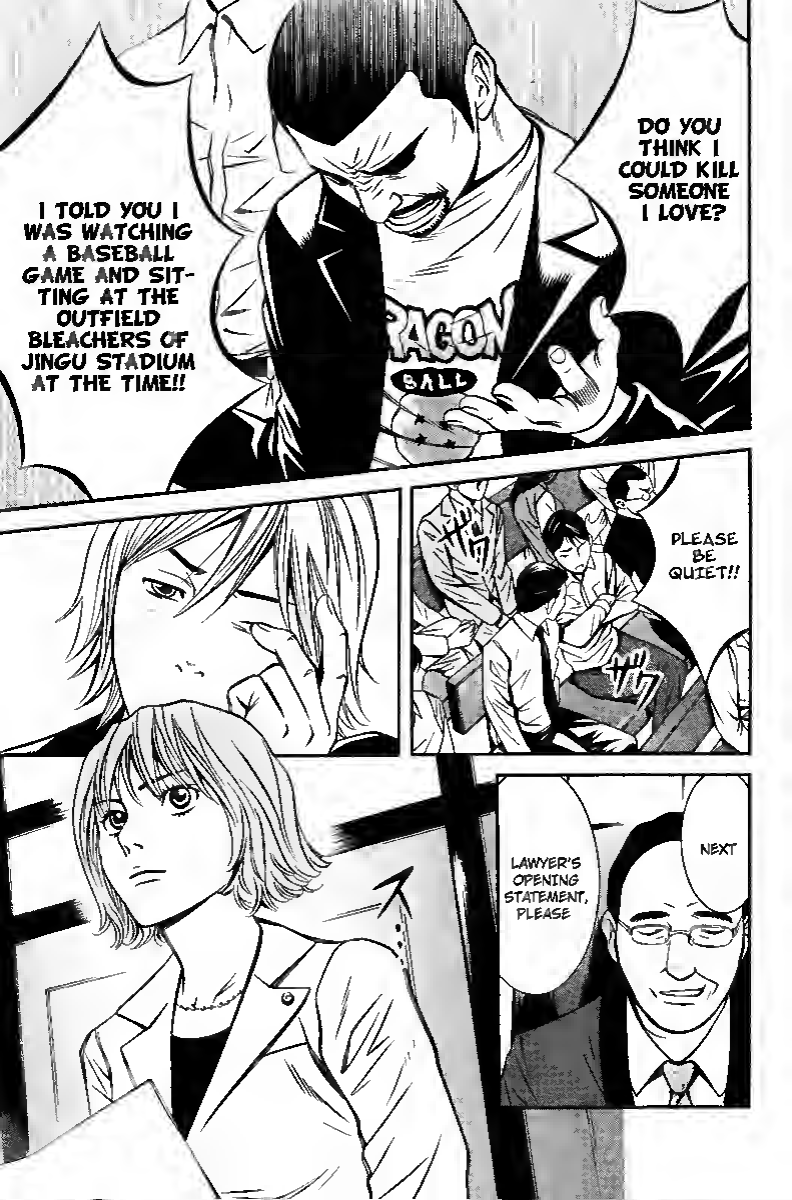

ガチャッ
!!

THEY WERE WITNESSED TALKING NEAR THE DOOR BY SOMEONE WHO LIVES IN THE SAME MANSION

THE VICTIM, WHO WAS IN A PANICKED STATE, THEN INVITED THE DEFENDANT INTO THE ROOM,
THE DEFENDANT SEEMED TO BE SCREAMING OUT LOUD AT THE VICTIM

きゃあああああ!!
THEN APPROXIMATELY ONE HOUR LATER, AROUND 6:10 P.M.
WHAT'S THAT? A WOMAN'S VOICE SCREAMING?
RIGHT FROM BELOW?
COULD IT BE
A SCREAM FROM THE WOMAN WHO WAS TALKING TO THAT MAN EARLIER?
OR MAYBE THE TELEVISION
THE DOOR IS UNLOCKED?

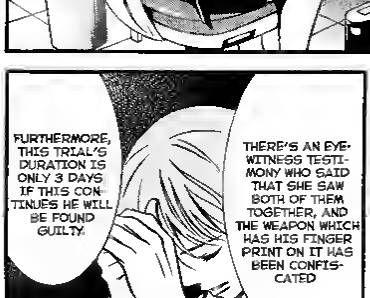
IN THIS COURTROOM, THE PUBLIC PROSECUTOR WILL PROVE THE MENTIONED FACT.
AND THE DEFENDANT'S FINGER PRINTS WERE DETECTED ON THE BAT
THE DANGEROUS WEAPON, A BAT, IS DEFINITELY THE DEFENDANT'S PROPERTY

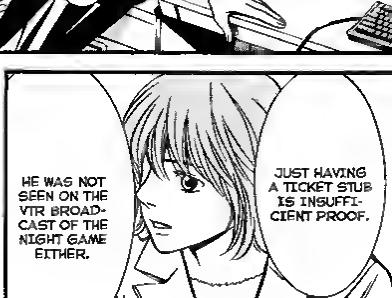

DO YOU THINK I COULD KILL SOMEONE I LOVE?
I TOLD YOU I WAS WATCHING A BASEBALL GAME AND SITTING AT THE OUTFIELD BLEACHERS OF JINGU STADIUM AT THE TIME!!
BALL
PLEASE BE QUIET!!
NEXT
LAWYER'S OPENING STATEMENT, PLEASE

CITIZEN JUDGES, PLEASE LISTEN CAREFULLY.
THE SUMMARY OF THE CASE JUST NOW WAS AN ASSUMPTION MADE BY PUBLIC PROSECUTORS.
IT'S NOT THE ABSOLUTE TRUTH!
IF I MAY SAY FROM THE BEGINNING, THE DEFENDANT IS
INNOCENT.
THE DEFENDANT IS NOT THE ONE WHO KILLED KOBAYASHI-SAN.

PLEASE STOP JOKING AROUND, MATSUSHITA-SAN!!
THIS WAS MY FIRST TRIAL SINCE I BECAME A LAWYER WHICH SHOULD BE MEMORABLE.
SINCE THE CHIEF SAID HE WOULD SCOUT FOR A REMARKABLE LAWYER FROM AMERICA, I THOUGHT I'D BE HELPED IN VARIOUS WAYS.
NEVER THOUGHT HE WOULD BE SLEEPING DURING THE TRIAL- OUR IMPRESSION TOWARDS THE CITIZEN JUDGES WAS THE WORST!!
AH, ACTUALLY LAST NIGHT..
I KEPT WATCHING JACKIE CHAN'S TWO MOVIES..
AND WHEN I REALIZED I'D WATCHED ALL OF IT!!
MOREOVER, THIS KIND OF WAY OF TALKING..

HIS ALIBI - HE SAID HE WAS WATCHING A BASEBALL GAME..
BY THE WAY, WHAT DO YOU THINK, ESAKA-SAN?
HUH?
INCLUDING HIS OUTWARD APPEARANCE, EVEN HOW YOU SEE HIM, HE'S NOT A *KABUKI-CHOU'S HOST NOR A SHIBUYA GAUDY BOY


FURTHERMORE, THIS TRIAL'S DURATION IS ONLY 3 DAYS IF THIS CONTINUES HE WILL BE FOUND GUILTY.
THERE'S AN EYE-WITNESS TESTIMONY WHO SAID THAT SHE SAW BOTH OF THEM TOGETHER, AND THE WEAPON WHICH HAS HIS FINGER PRINT ON IT HAS BEEN CONFISCATED


HE WAS NOT SEEN ON THE VTR BROADCAST OF THE NIGHT GAME EITHER.
JUST HAVING A TICKET STUB IS INSUFFICIENT PROOF.

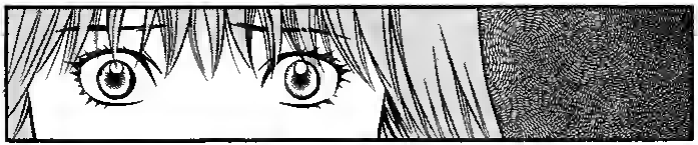
EH?

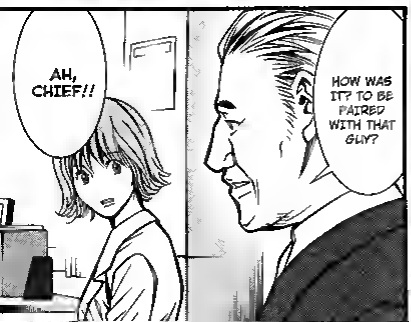
DID YOU SEE THE T-SHIRT HE WAS WEARING?

.....?
THE LOGO ON HIS T-SHIRT...
THE WORDS "DRAGON BALL" WERE WRITTEN, RIGHT...?
FROM THE "TIGERS" WHICH HE SEEMS TO REALLY LIKE...!!
HAA?!

AAAHH... DO YOU KNOW...?
DRAGON BALL IS AN ACTION FANTASY BUT, BASICALLY, IT'S A COMIC WHICH A PERSON DOESN'T DIE...
EVEN THAT MR. FRIEZA* KEPT REVIVING...
HOW CAN A PERSON WHO'S WEARING THAT COMIC'S T-SHIRT KILL...
DON'T JOKE AROUND!!
ONE PERSON DIED, YOU SEE...
JUST BECAUSE THIS IS IN JAPAN, COULD YOU PLEASE NOT BE A FOOL?
HONESTLY, I DIDN'T BELIEVE THE DEFENDANT MYSELF.
EVEN HIS APPEARANCE IS UNCONVINCING.
AS I THOUGHT, THE DEFENDANT TOLD US A LIE...
SHUDD UP!!

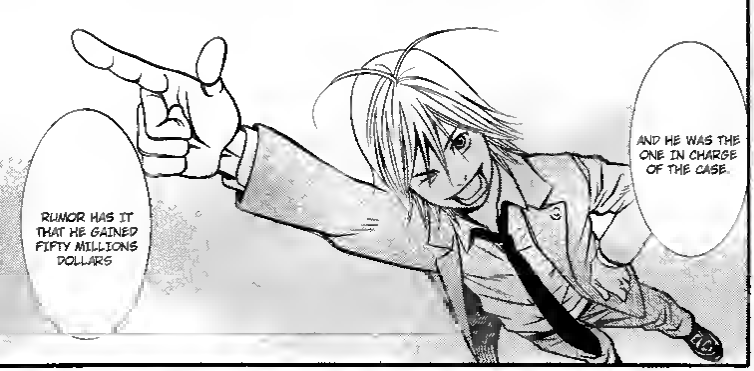
TO SOMEONE WHO DOESN'T BELIEVE IN INNOCENCE,
THE "GODDESS OF TRUTH" WILL NOT TURN HER HEAD ON.




AH, CHIEF!!
HOW WAS IT? TO BE PAIRED WITH THAT GUY?

JUST KID-DING...!!
WELL, LET'S MEET AGAIN AT TOMORROW'S TRIAL...!!

WELL... HE'S AN EXTREMELY STRANGE PERSON...
HE CERTAINLY CAN'T BE AN ORDINARY MAN
BECAUSE HE'S THE PERSON WHO PASSED THE JAPANESE CHILD BAR EXAMINATION WITH A TOP SCORE
MOREOVER IT'S SAID THAT THE SAME YEAR HE ALSO PASSED THE AMERICAN CHILD BAR EXAMINATION
WA-WAIT A SEC..
HE PASSED THE CHILD BAR EXAMINATION WHICH IS ALSO CALLED THE "MODERN EMPLOYMENT EXAMINATION FOR GOVERNMENT OFFICIALS" WITH A TOP SCORE...?
AND AT THE SAME TIME AMERICA'S CHILD BAR EXAMINATION AS WELL..
HOW CAN SUCH A MIRACULOUS THING EVEN BE POSSIBLE...?!
WELL, HE PROVED AND SHOWED IT.. AFTER THAT, HE TOOK THE ADMINISTRATION OF JUSTICE TRAINING IN JAPAN, THEN WENT OVER TO AMERICA ONCE AGAIN AND WAS ACTIVE THERE.
JUST A FEW DAYS AGO IN HOLLYWOOD, AN EPOCH-MAKING JUDGMENT APPEARED BECAUSE OF SEXUAL HARASSMENT CASE THAT KATHERINE TAILOR APPEALED FOR...

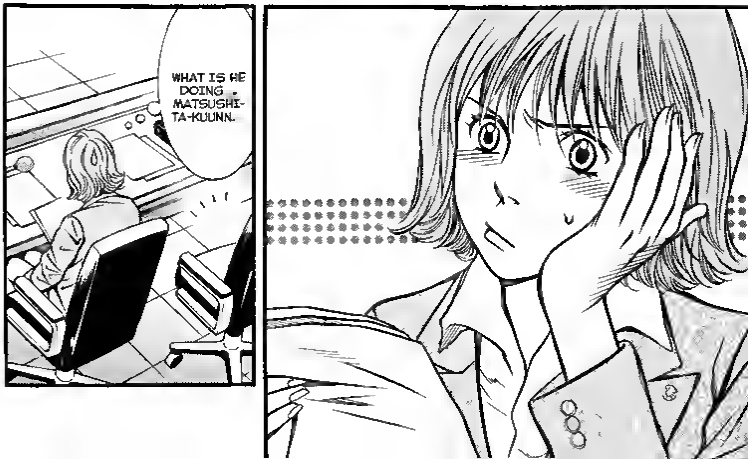

RUMOR HAS IT THAT HE GAINED FIFTY MILLIONS DOLLARS
AND HE WAS THE ONE IN CHARGE OF THE CASE.

I... IMPOS-SIBLE...!!
FIFTY MILLIONS DOLLARS MEANS... AROUND FIVE BIL-LION YEN...?
THAT PERSON...?

FIXED DATE'S SECOND TRIAL PROSECUTIONS CROSS-EXAMINATION OF THE EYEWITNESS

LIVING TOGETHER WITH HER HUSBAND AND NO CHILDREN.
THE EYEWITNESS LIVES IN THE UP-STAIRS ROOM OF THE MANSION WHERE THE VICTIM LIVED, CORRECT?

YES, HE'S THE MAN WHO WAS TALKING WITH THE VICTIM AT THE SAME DAY THE INCIDENT HAPPENED
DO YOU REMEMBER THE DEFENDANT'S FACE?


WHAT IS HE DOING - MATSUSHITA-KUUNN.

SOOR-
RRYYYY
I'M
LATE!!
PLEASE BE
QUIET!!
YOU'RE
LATE!!
AND WHAT'S
WITH YOUR
APPEAR-
ANCE !?

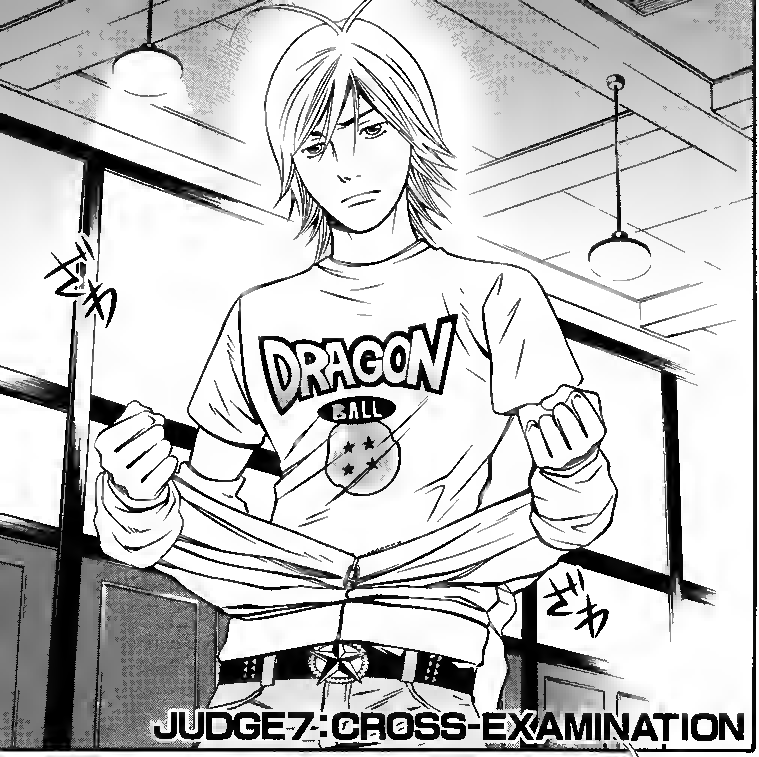
LAWYER, PLEASE BE PUNCTUAL
OKAAA AYYY
WHAT DOUBLE FEATURE MOVIE DID YOU WATCH THIS TIME?
COULD YOU PLEASE LEAVE IT TO ME THIS TIME?

WELL THEN, LAWYERS, BEGIN THE CROSS-EXAMINATION PLEASE.
HE IS...
NOT THE CULPRIT IN THIS CASE.
I WILL SHOW SOMETHING THAT SUPPORTS MY STATEMENT.
THAT IS...

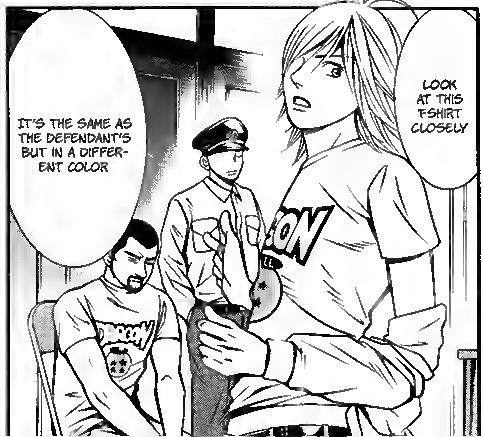
THIS DRAGON BALL T-SHIRT ...!!
DRAGON
BALL

JUST AS I THOUGHT ...!!
HAAAA ...?!

HTTP://WWW.OMFGGSCANS.COM/



JUDGE7: CROSS-EXAMINATION



JUDGE 7 : CROSS-EXAMINATION

THIS T-SHIRT WAS A PRESENT FROM THE VICTIM TO THE DEFENDANT
AND
THE DEFENDANT TESTIFIED THAT HE WORE THIS T-SHIRT WHEN HE MET THE VICTIM ON THE DAY OF THE INCIDENT

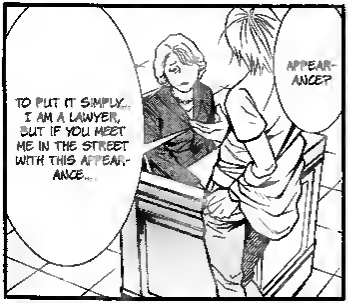
FOLLOWING THAT, WITH THE ALLEGATION THAT HE COMMITED THE CRIME USING A BAT WAS A WEAPON,
THE T-SHIRT MIGHT BE STAINED BY A LOT OF BLOOD
CONSIDERING THAT FACT, IT IS NOT POSSIBLE THAT HE DIDN'T THROW AWAY THE BLOOD DRENCHED T-SHIRT.
BUT WASHED IT AND THEN WORE IT AGAIN?
THERE IS ONE MORE POSSI BILITY -
HE HAS 2 OF THE SAME T-SHIRT.
BUT SURPRIS- INGLY,

DRAGON BALL
IT IS A WANTED PREMIUM BRAND AMONG THE FANS -
HONESTLY, I AM ALSO ONE OF THE FANS...
WHEN THE DRAGON BALL SERIALIZATION WAS OVER...
THE T-SHIRT HE IS WEARING RIGHT NOW IS A COLLECTIBLE THAT WAS MADE...
BUT THIS YELLOW SHIRT IS RARE COMPARED TO OTHER COLORS!!
HAVING ONLY ONE OF THAT KIND IS ALREADY A MIRACLE!!
I REALLY WANT IT TOO!
ON THAT DAY NOBODY CAN TESTIFY THAT HE WORE THIS T-SHIRT TO GO TO THE STADIUM
BUT THAT ISN'T COMPELLING EVIDENCE BY ITSELF
WHY IS IT, IF YOU ASK,

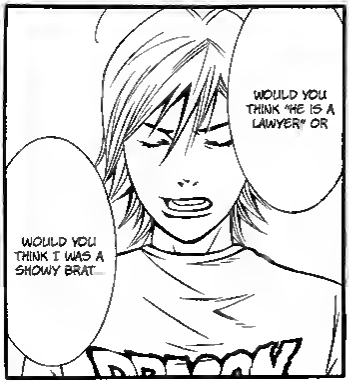
I AM GOING TO ASK THE WITNESS.
IS IT THERE IN YOUR MEMORY THAT HE WORE THIS T-SHIRT ON THAT DAY?
WELL..
I DO REMEMBER THE DEFENDANT'S FACE BUT THE T-SHIRT IS..
AND AT THAT TIME WHAT EXACTLY WAS HE DOING?
HE SHOUTED "MONEY!!!"
HE SEEMED TO BE THREATENING THE GIRL BY SHOUTING "GIVE ME YOUR MONEY!!!"

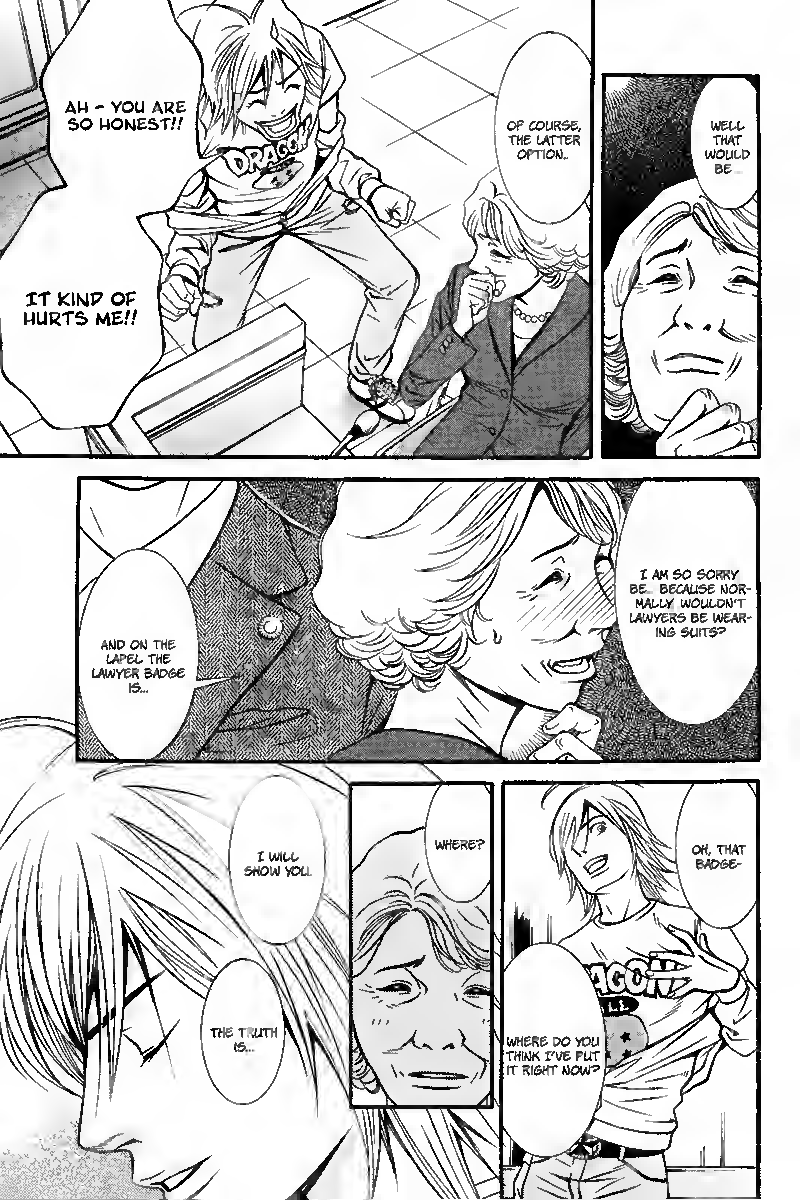
BUT I REALLY HEARD HIM SHOUT "MONEY"!!
UN-MISTAKE-ABLY!!

HE SEEMED THREATEN-ING..?
WAS IT REALLY LIKE THAT?
THAT IS A VERY IMPOR-TANT POINT, DON'T YOU KNOW?


APPEAR-ANCE?
TO PUT IT SIMPLY... I AM A LAWYER, BUT IF YOU MEET ME IN THE STREET WITH THIS APPEAR-ANCE...

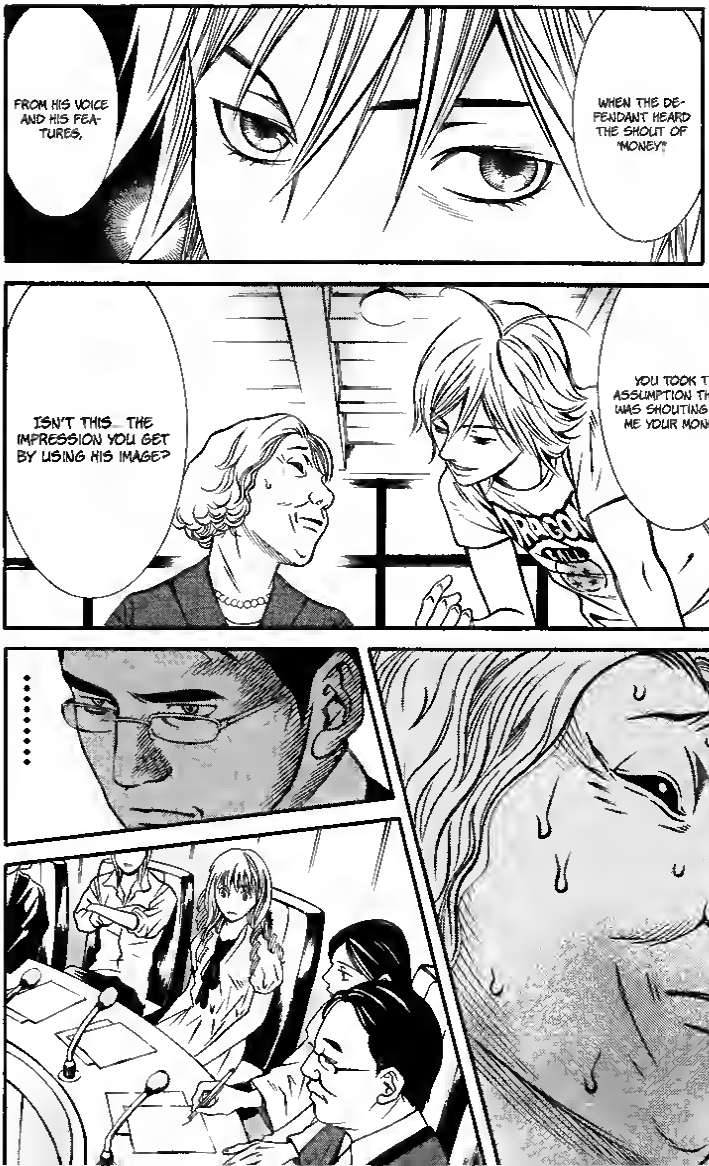
THEN I WILL ASK ANOTHER QUESTION.
DRAGON
WHEN YOU LOOK AT MY APPEARANCE, WHAT DO YOU THINK?


WOULD YOU THINK "HE IS A LAWYER" OR
WOULD YOU THINK I WAS A SHOWY BRAT...


AH - YOU ARE SO HONEST!!
IT KIND OF HURTS ME!!
OF COURSE, THE LATTER OPTION..
WELL THAT WOULD BE..
I AM SO SORRY BE.. BECAUSE NORMALLY WOULDN'T LAWYERS BE WEARING SUITS?
AND ON THE LAPEL THE LAWYER BADGE IS...
OH, THAT BADGE-
WHERE DO YOU THINK I'VE PUT IT RIGHT NOW?
WHERE?
I WILL SHOW YOU.
THE TRUTH IS...

IT'S HERE!!!
DRAGON
BALL

DRAGON
THERE ISN'T A RULE THAT STATES YOU HAVE TO PUT THE BADGE ON THE LAPEL.
NA NAVEL PIERCING !!
あっはっはっは
IS THAT LAWYER AN IDIOT-!!
COUNCIL SEAT
WHA.. WHAT AN IMPRUDENT THING!!
I WANNA GO HOME !!!
AR-RRGHH-HH
THE FIRST THING TO COME WHEN YOU JUDGE PEOPLE, OF COURSE COMES FROM THEIR APPEARANCE - JUST LIKE YOU DID!!
WELL, ALL I WANT TO SAY IS
THE "INSIDE" IS THE IMPORTANT ONE.

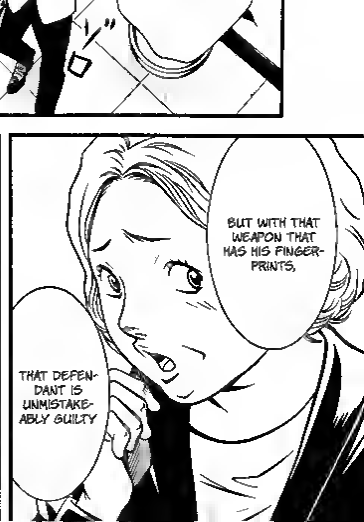

FROM HIS VOICE AND HIS FEATURES,
WHEN THE DEFENDANT HEARD THE SHOUT OF "MONEY!"
ISN'T THIS... THE IMPRESSION YOU GET BY USING HIS IMAGE?
YOU TOOK THE ASSUMPTION THAT HE WAS SHOUTING "GIVE ME YOUR MONEY"...
.....

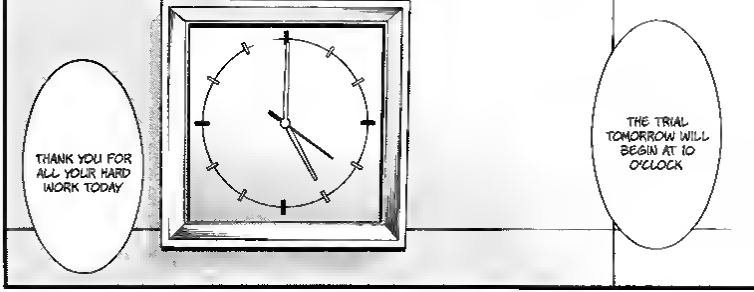
EVIDENCE INVESTIGATION
IS THIS SIGNED BAT THAT WAS USED TO BEAT THE VICTIM.
...YES
YOUR POS-SESSION?
DO.. DO I HAVE TO HOLD IT?
UGH- IT'S COVERED IN BLOOD...
I AM GOING TO PASS THIS ROUND.

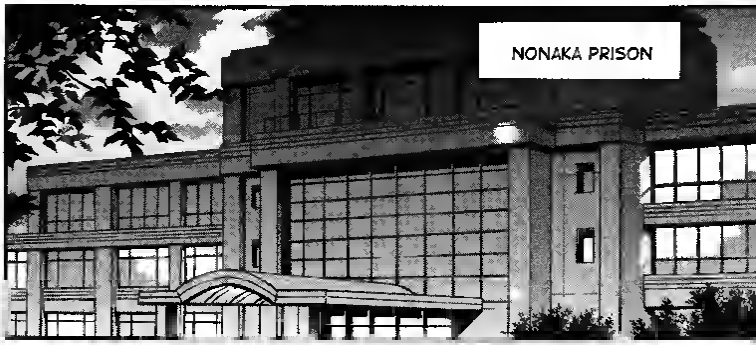
THAT IS ALL! IT'S CLEAR THAT THE DEFENDANT MURDERED THE VICTIM.

FUA- I AM TO TIRED-
JUST AS I THOUGHT, IT WAS HARD TO FOLLOW-
THAT WITNESS, IT SEEMS YOU HAVE STAGGERED HER. DID SHE BECOME LESS CONFIDENT WITH IT?
COUNCIL ROOM

BUT THAT WAY OF TALKING AND APPEARANCE WAS WEIRD
WELL.. THAT LAWYER HAD A CLEVER ARGUMENT RIGHT?
RIDICULOUS! IT WAS SO SHAMELESS TO DO THAT!!


BUT WITH THAT WEAPON THAT HAS HIS FINGERPRINTS,
THAT DEFENDANT IS UNMISTAKEABLY GUILTY

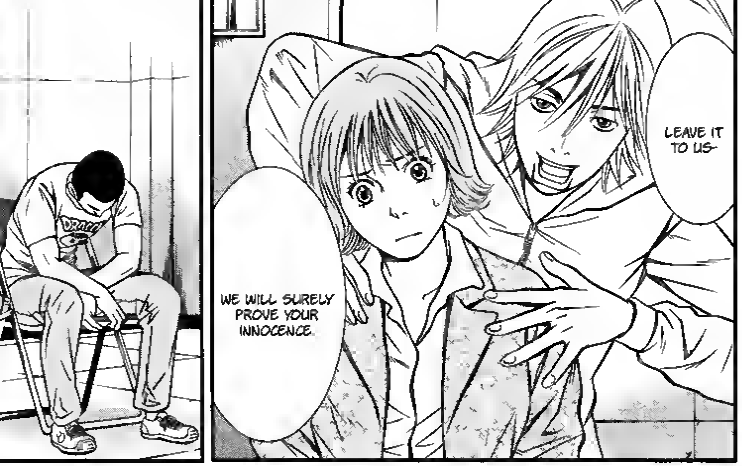

THANK YOU FOR ALL YOUR HARD WORK TODAY
THE TRIAL TOMORROW WILL BEGIN AT 10 O'CLOCK

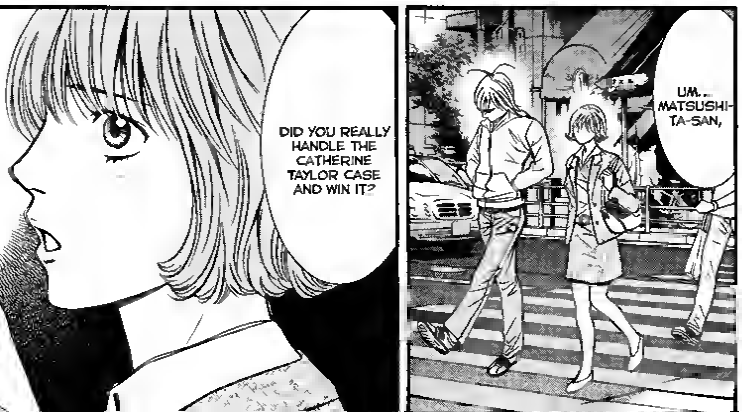

NONAKA PRISON

I HAVE TOLD YOU, I DIDN'T SAY "GIVE ME YOUR MONEY"
I SAID "I DON'T CARE ABOUT THE MONEY"..

"I AM GOING OUT WITH A DANGEROUS MAN RIGHT NOW."
IN ANY CASE, I WANTED TO MAKE UP WITH HER.
AND THEN MIYU SAID...
"ANYWAY HE IS A VERY JEALOUS PERSON"
"SO IF HE SEE US IN THIS KIND OF PLACE, I DON'T KNOW WHAT KIND OF THINGS HE WILL DO"
SHE WAS SHAKING SO HARD, SO THERE'S NO WAY I WENT TO JINGU STADIUM ALONE.
THAT WAS JUST A PRESENT...
ANYWAY WHY THE BAT?
BECAUSE SHE WAS A FAN OF KANEMOTO."
WE HAVE BEEN TRYING TO FIND YOU IN THE VIDEO FROM THE GAME THAT NIGHT.
BUT UNFORTUNATELY, WE COULDN'T FIND YOU.

HE MUST HAVE KILLED MIYU WITH THAT BAT.
MAYBE IT WAS THE ONE THAT MIYU SAID WAS A "DANGEROUS MAN"
I WON'T EVER FORGIVE HIM
I DON'T CARE WHETHER HE IS A YAKUZA OR A GANGSTER,
AH- SCARY, THOSE ARE THE EYES OF A KILLER DEMON.
THERE'S NO MISTAKE HE WILL KILL THAT MAN
IT'S MY FIRST TRIAL HERE AND I CAN'T FOLLOW THIS...
IF I FIND HIM, I WILL FUCKING KILL HIM...!!


LEAVE IT TO US-
WE WILL SURELY PROVE YOUR INNOCENCE.


UM.. MATSUSHITA-SAN,
DID YOU REALLY HANDLE THE CATHERINE TAYLOR CASE AND WIN IT?

THAT FAMOUS ACTRESS IS YOUR GOOD FRIEND!?
AHH CATHERINE? I KNEW HER FROM ACTING SCHOOL SHE IS A GOOD FRIEND OF MINE
.. AAH
WELL, THAT SOUNDS LIKE AN ACTOR TOOK THE BAR EXAMINATION AS A JOKE.
THATS HOW IT STARTED
WELL IN ORDER TO PRACTICE LAW I WENT TO LAW SCHOOL IT WAS THEN THAT I HEARD ABOUT THE SEXUAL HARASSMENT
DON'T JOKE WITH ME!!
WELL, MAYBE IT WAS JUST LIKE THAT
WELL, THAT STORY SOUNDS LIKE THE ACTOR WITH JOKING, "TOOK" THE BAR EXAMINATION

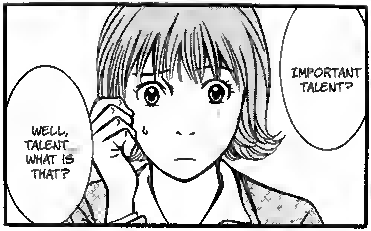
THERES NO WAY SOMEONE COULD ACE THE OLD BAR EXAMINATION AS A JOKE!!
EVEN WITH THE NEW BAR EXAMINATION, JUST TO PASS THE TEST WE WERE SO...!!
BUT THERES NO OTHER WAY TO BECOME A LAWYER
I CAN ALSO QUICKLY MEMORIZE MY LINES
OR MAYBE-
IN A WORD THERE'S DESPERATION
IN THE WORLD OF FILM
THERE'S NO COMING BACK WHEN YOU ARE DOWN. AND THE GLOBAL ECONOMIC CRISIS HAS CAUSED PRODUCTION FUNDS TO DRY UP.
THE BIG SHOTS SEXUALLY HARASS THE ACTRESSES

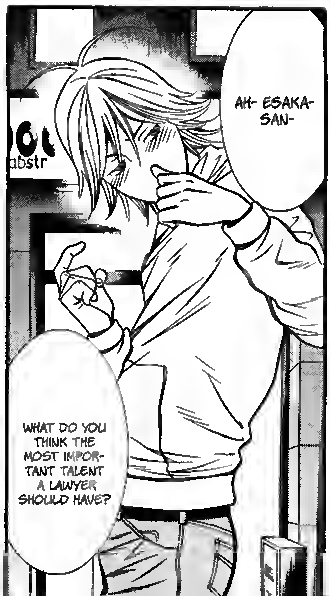
IT'S ALREADY MESSED UP.
MOREOVER, THIS TIME I BECAME A LAWYER AND GOT SUED BY A PRODUCER AS A RESULT
IM NOW BLACK BALLED IN HOLLYWOOD
BUT YOUR STORY
SEEMS LIKE A MADE UP STORY EVERY WHERE
THE TRUTH IS I NEVER PLANNED TO COME BACK TO JAPAN
BUT MY MOTHER WHO I WAS LIVING WITH.
PASSED AWAY LAST YEAR...

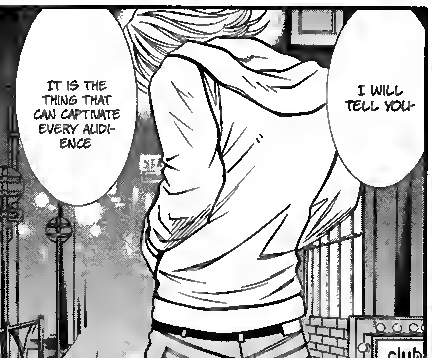
MATSUSHI-
TA-SAN...

UWAAAAAMAMANN!!
WHY DID YOU HAVE TO PASS AWAY!!
!?
MA MAMAN? PERHAPS THIS GUY HAS A MOTHER COMPLEX ?
WH.. WHAT..?
THEN I REMEMBERED SOMETHING.

THERE IS A PERSON IN JAPAN THAT I WANT TO PUNISH...!!

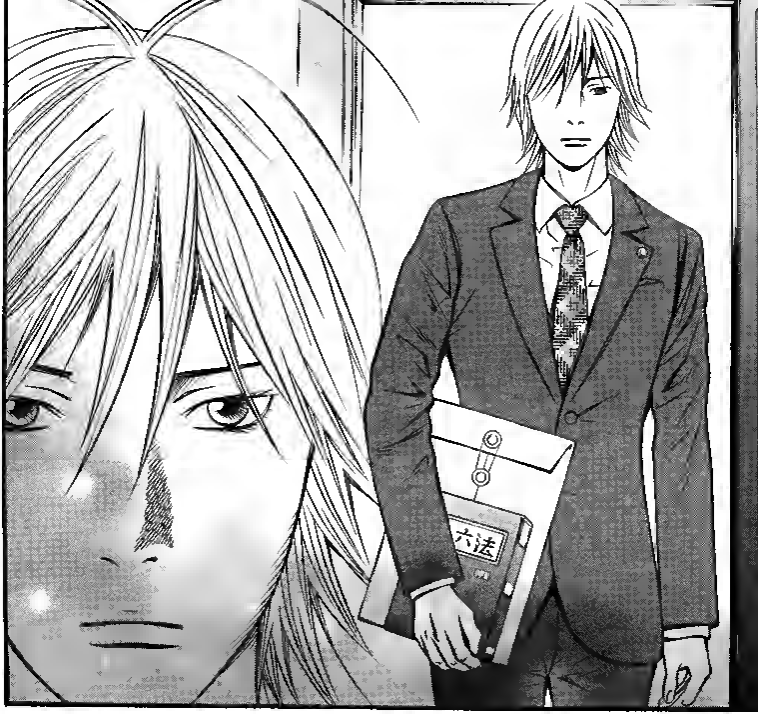

IMPORTANT TALENT?
WELL, TALENT WHAT IS THAT?

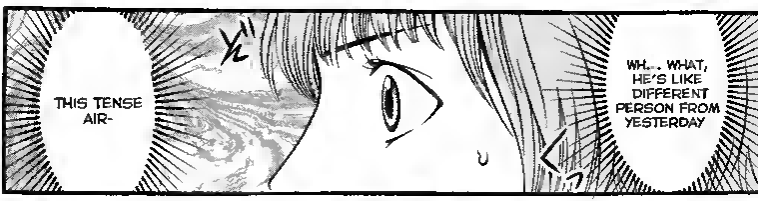

AH- ESAKA-SAN-
WHAT DO YOU THINK THE MOST IMPOR-TANT TALENT A LAWYER SHOULD HAVE?

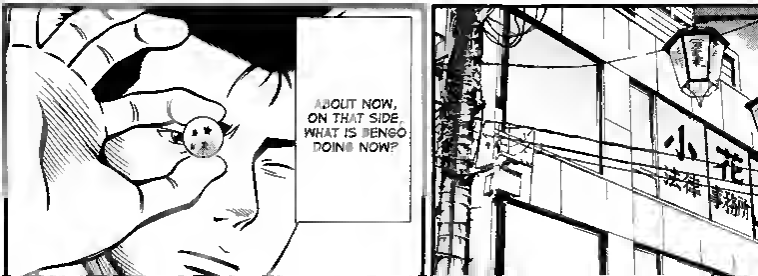

I WILL TELL YOU-
IT IS THE THING THAT CAN CAPTIVATE EVERY AUDI-ENCE

ACTING.
HAA?
AH, WAIT MATSUSHITA-SAN!!
THEN, SEE YOU TOMORROW-!
DON'T BE LATE TOMORROW-!!

3RD ROUND TRIAL - MATSUMOTO JIROU, DEFENDANT QUERY
IS HE LATE AGAIN!?
THE MEMBER OF THE TRIAL IF YOU HAVE ANYTHING PLEASE QUESTION HIM.
I AM SORRY FOR BEING LATE


六法


THIS TENSE AIR-
WH... WHAT, HE'S LIKE DIFFERENT PERSON FROM YESTERDAY


ABOUT NOW, ON THAT SIDE, WHAT IS BENGO DOING NOW?
小花

HTTP://WWW.OMFGGSCANS.COM/